

An Ghníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht
Eitlíochta

Tuarascáil Ghinearálta Bhliantúil 2012

Your safety is our mission.



Réamhrá ó Chathaoirleach an Bhoird Bhainistíochta

Is ócáid shuntasach i bhforbairt na heagraíochta é foilsiú tuarascáil bhliantúil seo na Gníomhaireachta Eorpaí um Shábháilteacht Eitlíochta. I Meán Fómhair 2013 beidh deich mbliana caite ag an nGníomhaireacht i mbun oibríochtaí, agus is díreach roimhe sin a fhágann Patrick Goudou an ghníomhaireacht, duine a bhí ag feidhmiú mar Stiúrthóir Feidhmiúcháin le deich mbliana anuas.

Féadfaidh Patrick a bheith an-mhórtasach as an méid atá curtha i gcrích aige féin agus ag an nGníomhaireacht le deich mbliana anuas. Is mar chomhlacht déanta rialacha, deimhnithe agus monatóireachta i réimse na haeracmhainneachta a thosaigh an Ghníomhaireacht, ach tá forbairt tagtha ar EASA de réir a chéile agus anois tá gnéithe uile na sábháilteachta eitlíochta faoina cúram, agus tá ról lárnach anois ag EASA i gcóras sábháilteachta eitlíochta na hEorpa, trí cheannaireacht a sholáthar do, agus obair i gcomhpháirt le himreoirí éagsúla eile agus é mar aidhm acu forbairt leanúnach a dhéanamh ar chaighdeáin sábháilteachta na hEorpa.

Ó 2003 anonn, tá réim rialála forbartha ag EASA a bhfuil breis is 30 tír faoina scáth, agus tá a hinchreidteacht agus a cáil mar cheann de na rialaitheoirí sábháilteachta is fearr ar domhan bunaithe de réir a chéile. Ní fhéadfaidh é sin a dhéanamh gan tiomantas pearsanta agus dian-obair Patrick Goudou fad is a bhí sé ag obair leis an ngníomhaireacht. Nuair a ceapadh Patrick deich mbliana ó shin is ar éigean gur thuig sé raon agus castacht na ndúshlán a bheadh le sárú aige, agus cúis bróid is ea gur éirigh chomh maith sin leis i mbun a chúraim in imeacht deich mbliana. Is eagraíocht shláintiúil agus lán le fuinneamh, mar gheall ar a thiomantas agus a chumas i mbun a chuid oibre, atá á fhágáil ag Patrick, agus is mian liom thar ceann an Bhoird Bainistíochta buíochas ó chroí a ghabháil le Patrick agus gach rath a ghuí air agus é ar tí éirí as a chúraimí le EASA.

I Márta 2013 roghnaigh an Bord Patrick Ky, a bhí ag feidhmiú mar Stiúrthóir Feidhmiúcháin ar SESAR JU ag an am, le teacht i gcomharba ar Patrick Goudou ar 1 Meán Fómhair. Tosóidh Patrick Ky i mbun a chuid oibre agus EASA ag tabhairt faoi chéim nua forbartha. Tá formhór an struchtúir tosaigh déanta rialacha críochnaithe anois agus tá an Ghníomhaireacht ag feidhmiú mar rialaitheoir lánseirbhíse, a bhfuil a gníomhaíochtaí á dtreorú ag Plean cuimsitheach um Shábháilteacht Eitlíochta na hEorpa ina dtarraingítear aird ar na príomhrioscaí atá ag eascairt as raon leathan sonraí agus fianaise eile atá ar fáil don Ghníomhaireacht. Chomh maith leis sin, tá brú suntasach ag teacht ó pholaiteoirí agus ón tionscal úsáid a bhaint as na hacmhainní atá ar fáil ar an mbealach is éifeachtaí agus is féidir agus an geilleagar mar atá; agus "ró-rialú" a sheachaint ionas nach mbainfear an bonn d'iomáiochas thionscal an AE - gan feidhmiú sábháilteachta a chur i mbaol ar ndóigh.

Fianaise an tuarascáil bhliantúil seo ar fhairsinge agus ar scóip gníomhaíochtaí na Gníomhaireachta. Tá an fhoireann atá lonnaithe in Köln ag obair go dícheallach ar son na heagraíochta, agus ciallaíonn a saineolais agus a dtiomanatais siúd go mbeidh ar chumas na Gníomhaireachta déileáil go muiníneach leis na dúshláin a eascraíonn as an gcéim nua seo. Leanfaidh an Bord Bainistíochta le tacaíocht agus le treoir a sholáthar do Patrick Ky agus é ag teacht i gcomharba ar Patrick Goudou.

Michael Smethers

Cathaoirleach an Bhoird Bhainistíochta

Réamhrá ón Stiúrtóir Feidhmiúcháin

Is cloch mhíle an tréimhse reatha do EASA – is é seo an deichiú bliain don Gníomhaireacht a bheith ag seachadadh feabhais sa tsábháilteacht eitlíochta ar fud na hEorpa. Bunaíodh EASA ar 15 Iúil 2002 trí Rialachán Chomhairle agus Pharlaimint na hEorpa, gníomhaireacht atá ag feidhmiú go hoibríochtúil ó 2003 anonn. Anois, beagnach 10 mbliana níos déanaí, tá ról ceannródaíoch ag an nGníomhaireacht i réimse na sábháilteachta eitlíochta san Eoraip, réimse ina n-áirítear nithe cosúil le haeracmhainneacht agus bainistíocht aerthráchta.

Is ag tréimhse chinniúnach don tionscal eitlíochta atá an comóradh deich mbliana seo ag tarlú ó tharla cúrsaí geilleagair a bheith mar atá ar fud an domhain faoi láthair. Fós féin is léir go bhfuiltear anois ag súil le níos mó ná riamh ó EASA. Tá an tionscal ag forbairt go tapa agus go leanúnach, agus tá gach cosúlacht ar an scéal gurb iad na teicneolaíochtaí atá á bhforbairt agus á ndeimhniú a bheidh mar chrann taca ag an gcóras eitlíochta sna blianta le teacht.

In 2012, lean EASA le creat láidir agus fadtréimhseach a fhorbairt d'eitlíocht shábháilte san Eoraip agus níos faide ó bhaile. Cuireadh coincheap nua maidir le caighdeánú a chur i gcrích i bhfeidhm. Trí úsáid a bhaint as cur chuige leanúnach monatóireachta, tá ar chumas na Gníomhaireachta cinneadh a dhéanamh maidir le minicíocht, scóip agus fairsinge na gcigireachtaí riachtanacha caighdeánaithe.

Chomh maith leis sin, rinne EASA tuilleadh comhdhlúthaithe ar ghníomhaíochtaí a bhaineann le sainchúraim nua, go háirithe i réimse na gcigireachtaí caighdeánaithe a bhaineann leis na Seirbhísí Bainistíochta Aerthráchta agus Aerloingseoireachta. Leag EASA go leor béime ar thacú le páirtithe leasmhara nuair a tháinig na rialacha nua Eorpacha d'Oibríochtaí Aeir i bhfeidhm i nDeireadh Fómhair 2012.

Idir an dá linn, tá Córas Inmheánach um Thuairisciú Teagmhas (IORS) na Gníomhaireachta lánoibríochtúil ó i rith 2012, agus cuirtear idir 80 agus 100 tuairisc faoi bhráid an chórais gach seachtain. Is príomhuirlis é bunachar sonraí IORS, a chiallaíonn gur féidir teagmhais thuairiscithe agus cinntí agus gníomhaíochtaí aonair leantacha a mheas lena chéile chun críche cinnteoireacht sábháilteachta bunaithe ar shonraí a dhéanamh.

Chomh maith leis sin, in 2012 rinneadh an tríú heagrán de Chlár um Shábháilteacht Eitlíochta na hEorpa (EASp) a fhormhuiniú. Curtha i dtoll a chéile ag EASA, cuireann EASp críoch leis an timthriall bainistíochta sábháilteachta trí cheisteanna sábháilteachta ardleibhéil ar fud na hEorpa a nascadh le gníomhaíochtaí agus le tionscnaimh a bhfuil sé mar aidhm leo na rioscaí bunúsacha a mhaolú. Is uirlis éifeachtach do na páirtithe rannpháirteacha ar fad é cur i bhfeidhm na bainistíochta sábháilteachta. Cuireann an bhainistíocht sábháilteachta ar chumas eagraíochtaí tuiscint níos fearr a bheith acu ar na rioscaí a d'fhéadfadh a bheith ann agus tuiscint níos fearr a bheith acu ar na himpleachtaí a d'fhéadfadh a bheith ag na rioscaí sin ar a ngnó ó lá go lá. Chomh maith leis sin, baineann údaráis tairbhe as díriú ar bhonn níos éifeachtaí ar chúrsaí maoirseachta mar aon le héifeachtacht agus táirgiúlacht a fheabhsú.

Bunaithe ar na taifid dhearfacha sábháilteachta atá againn le blianta beaga anuas, 2012 san áireamh, níl bunús ar bith ann ceisteanna a chur maidir leis na hacmhainní a bheidh ag teastáil ó rialaitheoirí agus ó údaráis mhaoirseachta chun a gcuid oibre a chur i gcrích. Go deimhin, príomhriosca agus príomhdhúshlán atá tugtha faoi deara agam arís agus arís eile an laghdú foirne in eagraíochtaí maoirseachta ó tharla cúrsaí geilleagair a bheith mar atá faoi láthair.

Tá na dúshláin seo ag tarraingt aird na Gníomhaireachta ar cheisteanna nua. Ag cur leis na nithe a baineadh amach in 2012, tá sé mar aidhm againn rialacháin a shimpliú agus a chomhchuibhiú ar bhealach níos fearr agus béim ar leith a leagan ar réimsí éagsúla lena n-áirítear Eitlíocht Ghinearálta, dubailt a sheachaint trí struchtúir a fheabhsú, comhaontuithe déthaobhacha a bhunú le réigiúin eile - a bheidh mar bhonn le coigilteas suntasach, agus leanúint lenár mbainistíocht sábháilteachta riosca-bhunaithe a chur i bhfeidhm trí úsáid a bhaint as uirlisí dála IORS.

Patrick Goudou
Stiúrthóir Feidhmiúcháin

Clár Ábhair

RÉAMHRÁ Ó CHATHAOIRLEACH AN BHOIRD BHAINISTÍOCHTA.....	2
RÉAMHRÁ ÓN STIÚRTHÓIR FEIDHMIÚCHÁIN	3
CLÁR ÁBHAIR	5
RÉAMHRÁ	7
AN GHNÍOMHAIREACHT	8
STRUCHTÚR EAGRAÍOCHTÚIL	9
MÓRIMEACHTAÍ 2012.....	10
RIALÚ INMHEÁNACH AGUS MAOLÚ RIOSCAÍ.....	11
GNÍOMHAÍOCHTAÍ NA GNÍOMHAIREACHTA	13
1. SÁBHÁILTEACHT	13
A. STRAITÉIS SÁBHÁILTEACHTA AGUS EASP.....	13
<i>Cuspóir agus scóip</i>	<i>13</i>
<i>Príomhéachtaí in 2012.....</i>	<i>13</i>
B. TAIGHDE AGUS ANAILÍS SÁBHÁILTEACHTA	14
<i>Cuspóir agus scóip</i>	<i>14</i>
<i>Príomhéachtaí in 2012.....</i>	<i>14</i>
2. RIALÁIL	18
<i>Cuspóir agus scóip</i>	<i>18</i>
<i>Príomhéachtaí 2012</i>	<i>18</i>
3. MAOIRSEACHT	19
A. MAOIRSEACHT UM SHÁBHÁILTEACHT TÁIRGE	19
<i>Cuspóir agus scóip</i>	<i>19</i>
<i>Príomhéachtaí in 2012.....</i>	<i>20</i>
B. FAOMHADH EAGRAÍOCHTAÍ.....	22
<i>Cuspóir agus scóip</i>	<i>22</i>
<i>Príomhéachtaí in 2012.....</i>	<i>22</i>
C. CIGIREACHTAÍ AR BHALSTÁIT	24
<i>Cuspóir agus scóip</i>	<i>24</i>
<i>Príomhéachtaí in 2012.....</i>	<i>25</i>
D. OIBREOIRÍ	26
<i>Cuspóir agus scóip</i>	<i>26</i>
<i>Príomhéachtaí in 2012.....</i>	<i>26</i>
4. FORBAIRT IDIRNÁISIÚNTA.....	28
<i>Cuspóir agus scóip</i>	<i>28</i>
<i>Príomhéachtaí in 2012.....</i>	<i>28</i>
5. GNÍOMHAÍOCHTAÍ TACAÍOCHTA.....	30
<i>Cuspóir agus scóip</i>	<i>30</i>
<i>Príomhéachtaí in 2012.....</i>	<i>30</i>
<i>Seirbhísí bainistíochta agus soláthair feidhmchlár</i>	<i>30</i>
<i>Seirbhísí airgeadais.....</i>	<i>30</i>

<i>Seirbhísí dlí</i>	31
<i>Cumarsáid</i>	31
<i>Acmhainní daonna</i>	31
<i>Oiliúint Ghinearálta agus Theicniúil</i>	34
IARSCRÍBHINNÍ	36
IARSCRÍBHINN 1: DEARBHÚ RÁTHAÍOCHTA ÓN OIFIGEACH ÚDARAITHE	37
IARSCRÍBHINN 2: STAIÉIR AGUS TIONSCADAIL TAIGHDE 2012	38
IARSCRÍBHINN 3: CINNTÍ, TUAIRIMÍ AGUS NPAANNA 2012	39
IARSCRÍBHINN 4: FEIDHMÍOCHT AIRGEADAIS NA GNÍOMHAIREACHTA IN 2012 (CUR CHUN FEIDHME BUISÉID EASA)	41
IARSCRÍBHINN 5: NÓSANNA IMEACHTA SOLÁTHAIR SEOLTA AGUS/NÓ TUGTHA CHUN CRÍCHE IN 2012	47
IARSCRÍBHINN 6: FIGIÚIRÍ AGUS DÉIMEAGRAFAÍOCHT SOLÁTHAIR FOIRNE	52
IARSCRÍBHINN 7: PRÍOMHTHÁSCAIRÍ FEIDHMÍOCHTA	54
IARSCRÍBHINN 8: BORD BAINISTÍOCHTA EASA	61
IARSCRÍBHINN 9: LIOSTA ACRAINMNEACHA	64

Réamhrá¹

In 2012, lean an Ghníomhaireacht lena gníomhaíochtaí a chomhdhlúthú laistigh dá sainchúraim agus freagrachtaí nua go háirithe i réimse na gcigireachtaí caighdeánaithe sa réimse Bainistíochta Aerthráchta agus Seirbhísí Aerloingseoireachta (ATM/ANS), athbhreithniú ar chomhlíonadh an Bhainisteora Líonra san áireamh. Cuireadh tús le gníomhaíocht den chineál céanna d'fhonn ullmhú do thabhairt ar láimh mhaoirseacht an tsoláthraí seirbhíse EGNOS, ESSP.

Chomh maith leis sin, chothaigh agus chuir an Ghníomhaireacht lena ról mar lármhír straitéis an Aontais Eorpaigh do shábháilteacht eitlíochta, go háirithe sna Balcáin Thiar, tíortha na Meánmhara agus an Áise Láir. Thacaigh EASA le cláir phobail i réigiún an Aigéin Chiúin agus na hÁise agus san Afraic freisin.

Chomh maith leis sin, chuir an Ghníomhaireacht lena straitéis cumarsáide, eagraíodh fóraim agus ceardlanna a chruthaíonn deis idirghníomhaíochta le páirtithe leasmhara ón tionscal agus le húdaráis. Bhí comhdháil bhliantúil sábháilteachta na Gníomhaireachta bunaithe ar mhaoirseacht feidhmíocht-bhunaithe agus ar leithdháileadh acmhainní i réimsí ardtosaíochta laistigh de thimpeallacht shrianta airgeadais.

Léirigh an Ghníomhaireacht a cuid iarrachtaí freisin i dtreo feabhsúcháin leanúnach:

- Anuas ar a deimhniú caighdeán ISO9001:2008 a bhaint amach in 2010 chuir EASA tús leis an timthriall feabhsúcháin leanúnach dá IMS d'fhonn a deimhniú a choinneáil gach bliain;
- Ó mhí Feabhra 2012, tá IORS ag feidhmiú ina iomláine agus tá idir 80 agus 100 tuairisc á cur faoina bráid gach seachtain;
- Ar 1 Lúnasa ghlac an Ghníomhaireacht leis an mbeartas dar teideal "Cód Iompair do bhaill foirne EASA" lena n-áirítear rialacha a bhaineann le "Coinbhleacht Leasa a chosc agus a mhaolú".
- Tá an coincheap nua maidir le caighdeánú a chur i gcrích bunaithe ar Chur Chuige na Monatóireachta Leanúnaí, trí fhaisnéis sábháilteachta agus gníomhaíochta a aithint, a bhailiú agus anailís a dhéanamh ar an bhfaisnéis sin;
- I ndáil le seachfhoinsiú Deimhnithe, cuireadh an dara céim den nós imeachta soláthair do na húdaráis Náisiúnta Eitlíochta (NAAanna) agus Aonáin Cháilithe (QEanna) i gcrích. Tá Creat-Chonarthaí Seirbhíse nua sínithe le 15 NAA agus 10 QE.
- Bunaíodh Coiste Eiticiúil le tacú leis an bpróiseas d'fhonn a dhearbhuí nach mbeidh tionchar ar bith ag leasa príobháideacha aon bhall foirne de chuid na Gníomhaireachta ar na cinntí ná ar an mbreithiúnas a dhéanann siad.
- Tá tuilleadh forbartha déanta ar áiseanna oifig na Gníomhaireachta sa Bhruiséil d'fhonn gníomhaíochtaí comhordaithe le hInstitiúidí AE eile agus Eurocontrol a éascú.

¹ Táthar tar éis Tuarascáil Ghinearálta Bhliantúil na Gníomhaireachta don bhliain 2011 a ullmhú i gcomhréir le hAirteagal 57 de Rialachán (CE) Uimh. 216/2008 (Bunrialachán). Tá sí struchtúraithe de réir phríomhghníomhaíochtaí na Gníomhaireachta agus tugann sí cur síos ar an gcaoi ina bhfuil Clár Oibre 2012 curtha i bhfeidhm ag an nGníomhaireacht. Mar atá aibhsithe ag táblaí tiomnaithe i ndáil le gach gníomhaíocht, comhlíonadh nach mór na cuspóirí uile arna sainmhíniú i gClár Oibre 2012 faoi dheireadh na bliana 2012.

An Ghníomhaireacht

Is í an Ghníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Eitlíochta an lármhír de chóras an Aontais Eorpaigh um shábháilteacht eitlíochta ina gcuimsítear an Ghníomhaireacht, an Coimisiún Eorpach agus Údaráis Náisiúnta Eitlíochta (NAAanna).

Is í do shábháilteacht ár misean

Is é ár misean na gnáthchaighdeáin sábháilteachta agus cosanta comhshaoil is airde a chur chun cinn san eitlíocht shibhialta.

Straitéis choiteann

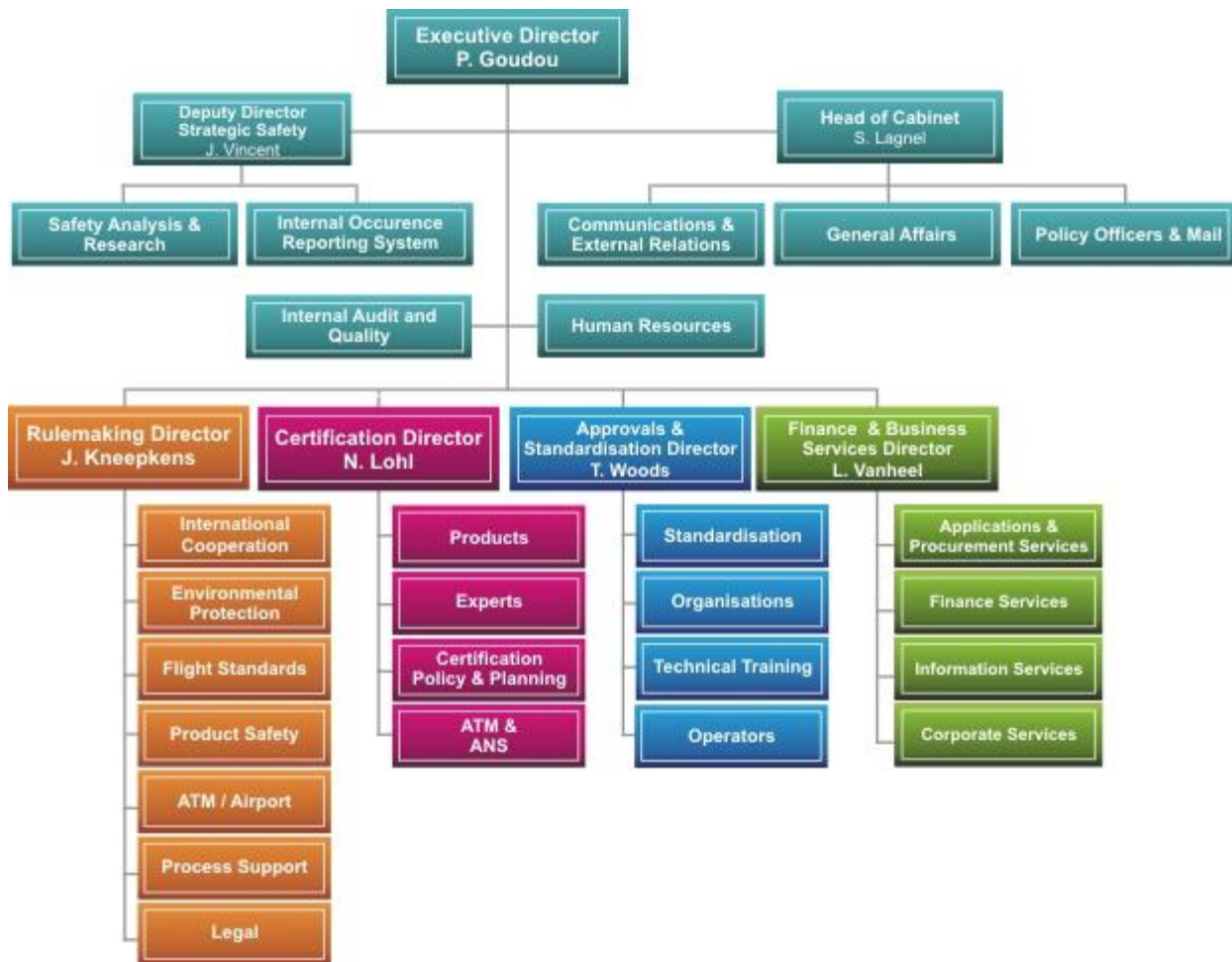
Tá aeriompar ar cheann de na modhanna taistil is sábháilte. De réir mar a théann aerthracht i méid, teastaíonn iarracht choiteann ar leibhéal na hEorpa chun cúrsaí aeriompair a choinneáil sábháilte agus inbhuanaithe. Forbraíonn an Ghníomhaireacht rialacha comhchoiteanna sábháilteachta agus comhshaoil. Déanann sí monatóireacht ar chur chun feidhme caighdeán trí chigireachtaí sna Ballstáit agus soláthraíonn an saineolas teicniúil agus an oiliúint is gá don chóras. Oibríonn an Ghníomhaireacht as láimh a chéile le NAAanna, a bhfuil ról dá gcuid féin acu i gcóras an AE.

Ár gcuid tascanna

I measc príomhthascanna na Gníomhaireachta faoi láthair áirítear:

- Rialáil: reachtaíocht um shábháilteacht eitlíochta a dhréachtú agus comhairle theicniúil a chur ar fáil don Choimisiún Eorpach agus do na Ballstáit;
- Cigireachtaí d'fhonn cur chun feidhme aonfhoirmeach na reachtaíochta Eorpaí um shábháilteacht eitlíochta a áirithiú i ngach Ballstát;
- Aeracmhainneacht agus deimhniú cineáil comhshaoil táirgí, páirteanna agus feistí aerloingseoireachta (IAW);
- Eagraíochtaí deartha aerárthaí ar fud an domhain mar aon le heagraíochtaí táirgeachta agus cothabhála lasmuigh den AE a fhaomhadh;
- Clár SAFA an Chomhphobail Eorpaigh (Measúnú Sábháilteachta Aerárthaí Coigríche) a chomhordú;
- Comhordú ar chláir sábháilteachta, bailiú sonraí, anailís agus taighde d'fhonn sábháilteacht eitlíochta a fheabhsú.

Struchtúr eagraíochtúil



Stádas: Mí na Nollag 2012

Mórimeachtaí 2012

Imeacht	Dáta
Eagraithe/comheagraithe ag EASA	
Comhdháil EASA ar Mhaoirseacht Sábháilteachta: Sábháilteacht i dtimpeallacht rialála feidhmíocht-bhunaithe a bhainistiú	10-11 Deireadh Fómhair
An chéad chruinniú mullaigh maidir le cur i bhfeidhm agus athbhreithniú Phlean um Shábháilteacht Eitlíochta na hEorpa (EASp)	29 Bealtaine
An dara cruinniú mullaigh maidir le cur i bhfeidhm agus athbhreithniú Phlean um Shábháilteacht Eitlíochta na hEorpa (EASp)	16 Samhain
Comhdháil faoi SMS i bPáirt-M agus Páirt-145	13 Nollaig
Comhdháil EASA ar Rialacha Aeradróim na Todhchaí	21-22 Bealtaine
6ú Siompóisiam Rótaráthach	5-6 Nollaig
An Chéad Seimineár Ginearálta Eitlíochta	29 – 30 Deireadh Fómhair
Comhdháil um Monatóireacht Sonraí Eitlíochta Oibreoirí Eorpacha (EOFDM)	12 Eanáir
7ú Cruinniú Caighdeánaithe EASA maidir le Rialachán Aerchriú	31 Bealtaine
Eagraithe ar leibhéal Idirnáisiúnta / AE	
An Tríú Comhdháil maidir le Saincheistanna Eitlíochta Trasatlantacha	26-28 Meitheamh
12ú Comhdháil Aerloingseoireachta ICAO	19-30 Samhain

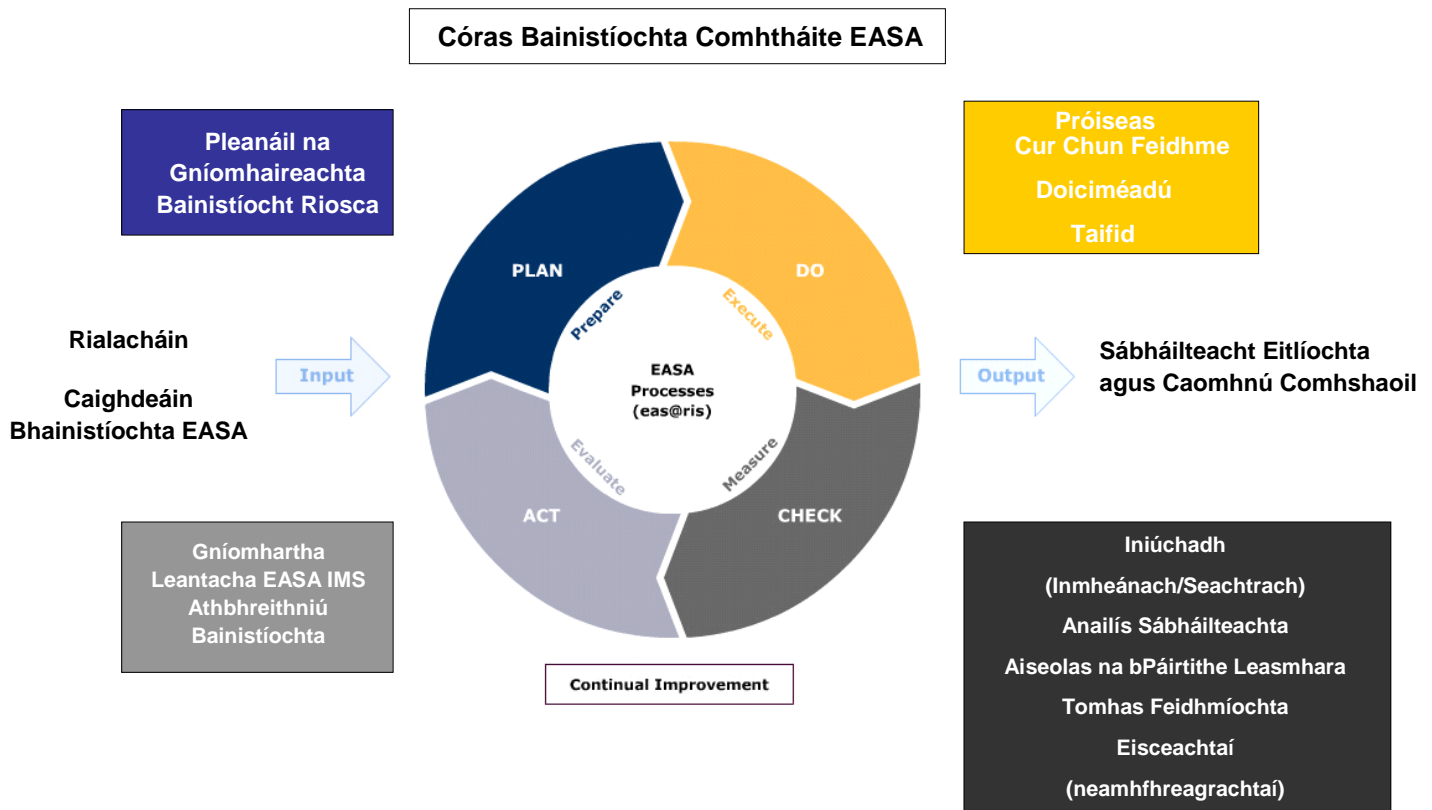
Rialú inmheánach agus maolú rioscaí

➤ Rialú inmheánach

In 2012, tar éis deimhniú rathúil Chóras Bainistíochta Comhtháite (IMS) EASA i gcoinne chaighdeáin ISO 9001:2008 in 2010, tá timthriall feabhsúcháin leanúnach ar a IMS curtha ar bun ag EASA d'fhonn an deimhniú ISO9001 a chothú gach bliain.

Tá Córas IMS EASA bunaithe ar chaighdeáin bainistíochta arna nglacadh ag Bord Bainistíochta na Gníomhaireachta in 2008, mar atá sonraithe in Airteagal 38 den Rialachán Airgeadais. Faightear na caighdeáin sin ó na caighdeáin rialaithe inmheánaigh arna bhforbairt ag an gCoimisiún Eorpach agus le caighdeáin idirnáisiúnta ISO9001:2008. Tá córas den sórt sin mar bhunús ag rialú inmheánach agus ag feabhsú leanúnach.

Déanann Córas IMS EASA comhtháthú ar an gcoincheap a bhaineann le 'rialú inmheánach', a bhfuil sé mar aidhm leis a áirithiú go maolaítear go hiomchuí na rioscaí, rud a d'fheabhsódh dá bharr sin cumas na Gníomhaireachta cuspóirí oibríochta, cáilíochta, comhlíontachta nó airgeadais a bhaint amach. Cuireadh an córas ar bun le creat ceithre chéim atá bunaithe ar dhea-chleachtais roinnt eagraíochtaí san earnáil phríobháideach agus phoiblí.



PLAN Prepare	PLEANÁIL Ullmhaigh
DO Execute	DÉAN Cuir i gcrích
CHECK Measure	SEICEÁIL Tomhais
ACT Evaluate	GNÍOMHAIGH Measúnaigh
EASA Processes (eas@ris)	Próisis EASA (eas@ris)
Continual improvement	Feabhsúchán leanúnach

➤ Maolú rioscaí

Chuir an Ghníomhaireacht próiseas measúnaithe riosca bliantúil i bhfeidhm freisin a raibh sé mar aidhm leis na rioscaí ardleibhéil in aghaidh an mhacra-phróisis a aithint. Déantar na rioscaí a mheas bunaithe ar an dóchúlacht go dtarlódh siad agus an tionchar a d'fhéadfadh a bheith acu. I gcás 2012, cuirtear na rioscaí criticiúla a aithníodh i láthair sa tábla seo a leanas agus a ngníomhartha maolaithe a cuireadh i ngníomh agus/nó a tosaíodh.

Rioscaí	Príomhghníomhartha maolaithe curtha i ngníomh/tosaithe in 2012
Próisis bhainistíochta	
Soláthar uireasach acmhainní maidir le tascanna reatha agus nua (fadú an tsainchúraim) na Gníomhaireachta.	Pleanáil cheart, córas réamh-mheastacháin agus córas faisnéise chun acmhainní riachtanacha a aithint agus údar maith a thabhairt leo; Nasc soiléir idir tascanna agus acmhainní airgeadais / daonna.
Próisis mhaoirseachta um shábháilteacht táirge agus eagraíochta	
Saincheisteanna sábháilteachta nár tugadh aghaidh orthu tráth dheimhniú, bhailíochtú, fhormheas dálaí eitle a raibh tuairteáil aerárthaigh mar thoradh orthu.	Dóthain acmhainní (líon foirne, cáilíochtaí foirne, buiséad do sheachfhoinsiú, taisteal agus modhanna eile) chun deis a thabhairt d'fhoirne deimhnithe obair mhaoirseachta deimhnithe a chur i gcrích ag an leibhéal ar a bhfuil cur síos sa déanta air sa Doiciméad Pleanála um Acmhainní Deimhnithe. Nósanna imeachta éifeachtacha oibre le haghaidh gníomhaíochtaí deimhnithe, lena n-áirítear rialuithe iomchuí. Cumas fianaise d'obair a rinneadh a chur ar fáil trí dhoiciméid agus taifid a choinneáil; Oiliúint a thabhairt arís is arís d'fhoireann theicniúil d'fhonn inniúlacht leanúnach a áirithiú; Na seirbhísí arna soláthar ag NAAanna a rialú go héifeachtach.
Saincheisteanna sábháilteachta nár tugadh aghaidh orthu agus a mbeadh iarmhairtí tubaisteacha mar thoradh orthu toisc nár eisíodh treoir aeracmhainneachta nó gan dóthain gníomhartha ceartaitheacha a bheith ann, am comhlíontachta neamhleor arna sonrú ag Treoir Aeracmhainneachta.	Dóthain acmhainní (líon foirne, cáilíochtaí foirne, buiséad do sheachfhoinsiú, taisteal agus modhanna eile) chun deis a thabhairt d'fhoirne deimhnithe obair mhaoirseachta deimhnithe a chur i gcrích ag an leibhéal ar a bhfuil cur síos sa déanta air sa Doiciméad Pleanála um Acmhainní Deimhnithe. Cumas fianaise d'obair a rinneadh a chur ar fáil trí dhoiciméid agus taifid a choinneáil; Oiliúint a thabhairt arís is arís d'fhoireann theicniúil d'fhonn inniúlacht leanúnach a áirithiú; Córas éifeachtach tuairiscithe maidir le teagmhais; Na seirbhísí arna soláthar ag NAAanna a rialú go héifeachtach.
Córas neamhleor tuairiscithe teagmhas agus próiseáil neamhéifeachtach ar thuairiscí maidir le teagmhais ina dtarraingítear míchlú ar aeracmhainneachta leanúnach táirgí agus a mbíonn tionóiscí nó teagmhais thromchúiseacha mar thoradh orthu, ar féidir iad a chosc.	Córas tuairiscithe teagmhas a chur chun cinn agus cultúr cóir; Córas éifeachtach tuairiscithe lena gcinntítear go ndéantar gach teagmhas agus gníomh ábhartha a rianú; Nósanna imeachta éifeachtacha oibre chun anailís a dhéanamh ar thuairiscí teagmhas agus sonraíocht na ngníomhartha is gá, lena n-áirítear rialuithe iomchuí. Cumas fianaise d'obair a rinneadh a chur ar fáil trí dhoiciméid agus taifid a choinneáil; Oiliúint a thabhairt arís is arís d'fhoireann theicniúil d'fhonn inniúlacht leanúnach a áirithiú; Na seirbhísí arna soláthar ag NAAanna a rialú go héifeachtach.

Gníomhaíochtaí na Gníomhaireachta

1. Sábháilteacht

a. Straitéis sábháilteachta agus EASP

Cuspóir agus scóip

Tá an Gníomhaireacht fós chun tosaigh i gcomhordú agus i gcur leis na hiarrachtaí atá déanta ag Ballstáit an AE i dtreo chur i bhfeidhm na riachtanas atá leagtha amach ag ICAO ar Chórais Bhainistíochta Sábháilteachta (SMS) i leith tionscail agus Cláir Shábháilteachta Stáit (SSP) le haghaidh stáit chonartha ICAO.

Ciallaíonn an chomhroinnt ról idir institiúidí Eorpacha agus na Ballstáit, rud a bhfuil cur síos uirthi sa Rialachán Bunúsach, go bhfuil comhoibriú riachtanach chun cur i bhfeidhm na bainistíochta sábháilteachta a chinntiú. Cuireann cur chuige réigiúnach (ar fud na hEorpa) maidir le prionsabail na bainistíochta sábháilteachta leis an obair atá le déanamh ag leibhéal an Stáit.

Tá Coiste Comhairleach Sábháilteachta Eitlíochta na hEorpa (EASAC) ar a bhfuil ionadaithe ó EASA, gach earnáil sa tionscal, Eurocontrol, an Ard-Stiúrthóireacht um Ghluaiseacht, an Comhlacht Athbhreithnithe Feidhmíochta (PRB) agus Ballstáit freagrach as an gcur chuige réigiúnach a chur i bhfeidhm.

Príomhéachtaí in 2012

Tá an cur chuige i leith sábháilteacht eitlíochta na hEorpa bunaithe ar thrí ghné:

- Sraith beartas agus cuspóirí (an straitéis), i bhfoirm Cumarsáide curtha faoi bhráid Chomhairle agus Pharlaimint na hEorpa
- Sraith rialachán agus gníomhaíochtaí comhtháite atá dírithe ar shábháilteacht a fheabhsú (an clár), rud atá i gceangal mar iarscríbhinn leis an gCumarsáid réamhluaite;
- Measúnú ardleibhéil ar shaincheisteanna sábháilteachta agus ar an plean gníomhaíochta gaolmhar (na pleananna sábháilteachta).
- Plean um Shábháilteacht Eitlíochta na hEorpa (EASp)

Is ionann EASp agus an t-aschur doiciméadaithe ar chur chuige fianaise-bhunaithe, réamhghníomhach maidir le rioscaí sábháilteachta d'fhonn cabhrú le sábháilteacht san Eoraip a bhainistiú. Cuireann an Plean leis na rialacháin agus cigireachtaí sábháilteachta reatha.

Ag deireadh na bliana d'fhormhuinigh an Bord Bainistíochta an tríú heagrán de EASp, eagrán atá dírithe ar an tréimhse idir 2013 agus 2016. Is bunaithe ar an modheolaíocht chéanna a úsáideadh agus na heagráin roimhe seo á gcur i dtoll a chéile a forbraíodh an plean seo. Dá réir sin, níl athrú tagtha ar na príomhréimsí riosca.

Ar aon dul leis na heagráin roimhe seo, cuimsítear trí réimse ghinearálta sa tríú heagrán seo den Phlean Sábháilteachta: saincheisteanna sistéamacha, oibríochtúla agus éiritheacha. Déantar na rioscaí a aithníodh sna réimsí seo a mhaolú trí ghníomhaíochtaí sábháilteachta a dtugann gach páirtí

leasmhar aird orthu. Oibríonn na comhpháirtithe ar fad lena chéile, déanann siad a ngníomhaíochtaí a shruthlíniú agus baineann siad tairbhe as a gcuid iarrachtaí chun ár ráta tionóiscí a laghdú tuilleadh.

Chomh maith leis sin, tá dhá ghníomhaíocht chomhthreomhara sa tríú heagrán seo:

- a. Ar láimh amháin, soláthraítear tuarascáil ann maidir le stádas an 103 buanghníomhaíocht a forbraíodh in 2011.
- b. Ar aon taobh eile, déanann sé leathnú ar an liosta tosaigh gníomhartha a bhí molta san eagrán roimhe seo, trí 15 gníomh nua a chuimsiú. Tá na gníomhartha nua seo athbhreithnithe ag EASAC agus na Stáit agus táthar tar éis iad a chur laistigh den chreat eiseach.

Go dtí seo, tá 35 Ballstát tar éis foirmliú a dhéanamh ar a dtiomantas do chur i bhfeidhm deonach an Phlean Sábháilteachta, trí phointe fócais a ainmniú. Tá Stáit neamh-AE ar baill de ECAC iad san áireamh anseo. I gcaitheamh na bliana, táthar tar éis tuarascáil a sheoladh chuig na pointí fócais chun stádas a sholáthar ar chur i bhfeidhm na ngníomhartha sa Phlean Sábháilteachta. Fuarthas 22 tuairisc in 2012.

b. Taighde agus anailís sábháilteachta

Cuspóir agus scóip

Tá dhá réimse i gceist leis an obair; go himmheánach, tá anailís sábháilteachta mar bhonn le sainmhíniú a dhéanamh ar na gníomhartha agus na beartais ar gá do Choiste Sábháilteachta Inmheánaí (ISC) na Gníomhaireachta breithniú orthu, agus go seachtrach, le hanailís sábháilteachta cabhraítear, comhoibrítear agus soláthraítear eolas ar shaincheisteanna um riosca sábháilteachta. Is iad na feidhmeanna a thacaíonn leis an obair ná:

- Anailís sábháilteachta: athbhreithniú, staidéir a chur i gcrích agus tuarascálacha a sholáthar;
- Cigireachtaí: scaipeadh agus athleanúint moltaí sábháilteachta, chomh maith le mhodhanna comhair a fhorbairt;
- Feabhsú leanúnach: tionscnaimh sábháilteachta eitlíochta a éascú agus a chur chun cinn;
- Cruthú, úsáid agus scaipeadh na faisnéise ag eascairt ó fheidhmeanna teicniúla (tuairisciú lochtanna seirbhíse, staidreamh, beartas fachtóirí daonna, anailís ar shonraí eitilte oibriúcháin, córas bainistíochta sábháilteachta, fadbhreathnaitheacht agus cur chun cinn sábháilteachta).
- Córas Inmheánach um Thuairisciú Teagmhas: pointe iontrála agus comhéadan amháin a sholáthar chun teagmhais sábháilteachta a tuairiscíodh don Gníomhaireacht a phríoiseáil

Soláthraíonn Anailís Sábháilteachta réimse leathan comhairle agus anailís sábháilteachta do pháirtithe inmheánacha agus seachtracha araon. Chomh maith leis sin, tacaíonn sí le gníomhaíochtaí cumarsáide EASA le páirtithe leasmhara.

In 2012, díriodh aird ar fhorbairt Córas Faisnéise Moltaí Sábháilteachta agus ar úsáid iomlán Chóras Inmheánach um Thuairisciú Teagmhas agus cuimsiú na Rannóige Faisnéise ar Shábháilteacht sa roinn IORS.

Príomhéachtaí in 2012

Bhí dea-thorthaí ar leathnú úsáid na sonraí sábháilteachta, ós rud é go bhfuil an obair ag díriú ar threochtaí agus réamhtheachtaí a bhrath ar mhaithe le timpistí amach anseo a sheachaint. Pléadh socruithe idirnáisiúnta chun sonraí a roinnt, ar mhaithe le comhoibriú a fheabhsú. Soláthraíodh uirlisí

nua chun infhaighteacht a éascú agus cáilíocht na sonraí sábháilteachta laistigh den Ghníomhaireacht a fheabhsú. Tá críoch curtha le haistriú chuig córas ECCAIRS5 chun sonraí teagmhas a bhailiú agus a stóráil.

Cuireadh le hAthbhreithniú Bliantúil Sábháilteachta (ASR) na Gníomhaireachta trí chaibidil nua a dhéileáil le sábháilteacht in aeradróim a chur san áireamh. I bhfianaise an tsocraithe oibre idir an Ghníomhaireacht agus EUROCONTROL, den dara huair áiríodh comhchuid ATM san Athbhreithniú Bliantúil Sábháilteachta (ASR). Tá fianaise ann anois ar bhreisluach an Líonra Anailísithe i ndáil lena phríomhról tacú le EASp agus lena gcoibhéis náisiúnta. Tá faisnéis thábhachtach sábháilteachta eitlíochta á roinnt agus tá tús curtha le gníomhaíochtaí sna réimsí seo a leanas – forbairt scéim aicmithe riosca, táscairí feidhmíochta sábháilteachta, agus roinnt saincheisteanna oibríochtúla.

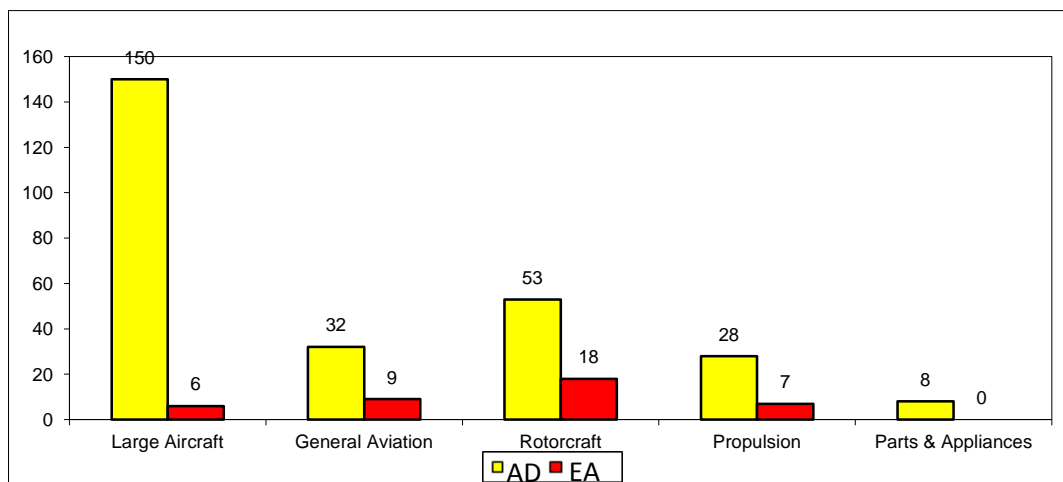
I ndiaidh forbairt chéimnithe, tá IORS ag feidhmiú ina iomláine ó mhí Feabhra 2012. I dtreo dheireadh 2012, léargas ba ea na comharthaí cobhsaíochta go bhfuil idir 80 agus 100 tuairisc á fháil in aghaidh na seachtaine. Tá faisnéis mhionsonraithe maidir le IORS le fáil do pháirtithe leasmhara ar mhionláithreán IORS, atá le fáil ar an idirlíon. Ina theannta sin, cuireadh tús le gníomhaíochtaí a bhfuil sé mar aidhm leo tacú le tuairisciú agus soiléiriú feabhsaithe línte tuairiscithe.

Le bliain anuas, tá príomhbhuntaistí IORS tagtha chun solais; infheictheacht an phróisis lúbiata agus inrianaitheacht gníomhaíochtaí na Gníomhaireachta. Is cuid d'oibriú laethúil an chórais é an próiseas agus na huirlisí a choigeartú agus a fheabhsú tuilleadh. Tugadh léargas ar a úsáidí atá na sonraí trí thacú le roinnt staidéar sábháilteachta.

Baintear úsáid as Faisnéis Sábháilteachta i dtaca le maoirseacht Aeracmhainneacht Leanúnach táirgí, codanna agus fearas, bídís deartha nó in úsáid i mBallstáit an AE agus Tíortha Comhlachaithe.

Cuimsíonn Faisnéis Sábháilteachta eisiúint agus scaipeadh teoracha aeracmhainneachta (AD), teoracha aeracmhainneachta éigeandála (EAD) agus feasacháin faisnéis sábháilteachta (SIB), agus foilsíú AD, EAD agus SIB arna n-eisiúint ag údaráis eachtracha an Stáit Dearaidh agus iad glactha san Eoraip. Is féidir teacht ar thairseach foilseachán an AD ag <http://ad.easa.europa.eu/>.

Seo a leanas an líon foilseachán a bhain le Faisnéis Sábháilteachta a eisíodh in 2012: 319 AD agus - 33 EAD. Cuirtear na sonraí gaoimhara i láthair sa léaráid anseo thíos:



Foilsíodh 27 SIB chomh maith: is fiú a thabhairt faoi deara go mbaineann 10 gcinn acu le cúrsaí oibriúcháin chomh maith (m.sh. luaithreach bolcánach, eitiltí seiceála feidhmiúla, fáil ar EGNOS s.r.l.) agus go mbaineann 8 gcinn acu le codanna amhrasta gan formheas, cé go mbaineann an chuid is mó acu le cúrsaí aeracmhainneachta.

Príomhéacht amháin in 2012 ba ea bunú na mbogearraí don Chóras Faisnéise Moltaí Sábháilteachta, rud atá dírithe ar gach moladh a bhailiú. I rith na bliana, cuireadh 94 moladh sábháilteachta deiridh faoi bhráid EASA agus seoladh freagraí i ndáil le 210 moladh aonair, arb ionann 116 acu agus freagraí deiridh.

Lena chois sin, ghlac an Ghníomhaireacht páirt i gcigireachtaí suntasacha, tuirlingt éigeandála ar uisce dhá Eurocopter EC225 sa Mhuir Thuaidh ar an 10/05/2012 agus ar an 22/10/2012 ar theip ar sheafta ingearach an bheibhealghiair sa Phríomh-Ghiarbhosca iontu agus a ndearna an Brainse um Imscrúdú Aerthionóiscí sa Ríocht Aontaithe cigireacht orthu ina measc. Chomh maith leis sin, ghlac sé páirt sa ghrúpghníomhaíocht i ndiaidh thionóisc MD-11 i ndiaidh d'Údarás Ginearálta Eitlíocht Shibhialta na hAraibe Sádaí cigireacht a dhéanamh ar thuirlingt phreabtha a tharla in Riyadh ar an 27 Iúil agus thug sé comhairle maidir le tionóisc pléasctha rôtair A380 Rolls Royce Trent 900 ar an 04/11/2010 a bhí ar a bhealach thar an Indinéis agus a ndearna Bord um Shábháilteacht Iompair na hAstráile cigireacht air.

I rith 2012 ghlac EASA le 112 dréacht-tuarascáil le haghaidh tráchta mar aon le tuairimí éifeachtacha a sheachadadh chuig an Údarás cigireachta i gceannas i 51 cás.

Chomh maith leis sin, thacaigh an Ghníomhaireacht le gníomhaíocht an Choimisiúin Eorpaigh, Lónra Eorpach an Údaráis um Chigireacht Sábháilteachta agus grúpa Thionóisc ECAC mar aon le tuairisciú agus ionchuir rialta a sholáthar go háirithe maidir leis an mbeartas um Chosaint Faisnéis Sábháilteachta forbartha ag ICAO agus stóras lárnach AE do Mholtaí Sábháilteachta agus dá éabhlóid.

➤ Ceachtanna foghlamtha maidir le tionscnaimh shábháilteachta

Is comhpháirtíochtaí deonacha idir EASA, údaráis eile agus an tionscal é Tionscnamh Straitéis Sábháilteachta na hEorpa (ESSI). Seo a leanas na grúpaí atá páirteach in ESSI - Foireann um Shábháilteacht Eitlíochta Tráchtála na hEorpa (ECAST), Foireann Sábháilteachta Héileacaptar na hEorpa (HEST) agus Foireann um Shábháilteacht Eitlíochta Ginearálta na hEorpa (EGAST). Ó 2010, tá obair ESSI nasctha le Plean um Shábháilteacht Eitlíochta na hEorpa (EASp). Tá léargas le fáil anseo thíos ar roinnt de tháirgí insoláthartha 2012.

Rinne ECAST urraíocht ar an dara heagrán den Phlean Gníomhaíochta Eorpach chun Ionradh Rúidbhealaigh a Chosc (EAPPRI) agus chuir sé leis an gcéad eagrán den Phlean Gníomhaíochta Eorpach chun Turaís Rúidbhealaigh a Chosc (EAPPRE) a d'fhoilsigh Eurocontrol. Chomh maith leis sin, d'fhorbair ECAST siollabas oiliúna do Bhainistíocht Acmhainní Rampa do phearsanra talún agus chuir sé leis an gcéad eagrán de Lámhleabhar Oibríochtaí Talún IATA (IGOM).

Sheachaid EHEST Sraith Straitéisí Bainistíochta Sábháilteachta bunaithe ar Rialachán nua an AE maidir le hOibríochtaí Aeir, Cuid ORO, a foilsíodh i nDeireadh Fómhair, mar aon le bileoga agus físeáin sábháilteachta a fhoilsiú faoi Chaillteanas i Rialú i nDearbhimpeallacht Dhíghrádaithe, Staid Fáinne Cuilthe, agus Caillteanas in Éifeachtacht Rótar Cúil.

Sheachaid EGAST físeáin maidir le Caillteanas i Rialú, earráid dhaonna, agus úsáid paraisiút, agus bileoga sábháilteachta maidir le seachaint imbhualite, cinnteoireacht pólótaí agus oirchill aimsire, mar aon le poiblíocht a dhéanamh ar fhoilseacháin náisiúnta ag leibhéal Eorpach.

Taighde

Agus príomhthosaíochtaí an Phlean Eorpaigh um Shábháilteacht Eitlíochta (EASp) agus Chlár Téamach an Ghrúpa Eorpaigh Chomhpháirtíochta um Thaighde Eitlíochta (EARPG) á gcur san áireamh, rinne an Ghníomhaireacht a riachtanais agus a hiarratais ar thionscadail nua taighde a chomhdhlúthú in 2012, chomh maith le riaráiste ó bhlianta roimhe sin i bPlean Taighde uailmhianach EASA, 2012-2014.

Cuimsíonn an plan tograí agus iarratais tionscadail a bhfuil a mbunús in sa Chlár Ceaptha Rialacha, tionscadail a bhíonn molta trí Mholtaí Sábháilteachta, tionscadail a bhíonn iarrtha ag an Stiúrthóireacht Deimhnithe, tograí a bhíonn déanta ag ESSI agus ag an nGrúpa Eorpach Comhairleach Fachtóirí Daonna (EHFAG).

Rinne an Ghníomhaireacht comhoibriú dlúth leis an gCoimisiún Eorpach maidir le gníomhaíochtaí taighde an Chomhphobail a théann i bhfeidhm ar chóras EASA (an Seachtú Creatchlár (FP7), fothéama 7.1 Aerloingseoireacht agus Aeriompar agus Creatchlár nua Deiseanna Nua 2020). Sa chomhthéacs sin, chuir an Ghníomhaireacht le forbairt Chlár Oibre Straitéiseach Taighde agus Nuálaíochta (SRIA) trí ghlacadh leis an bhfreagracht a bhaineann le bheith mar chomhchathaoirleach ar an Meitheal Sábháilteachta agus Slándála agus trí ionchur a dhéanamh do na meithleacha eile SRIA. Foilsíodh an SRIA agus tugadh é don Choimisiún ag ócáid speisialta de chuid ACARE i rith ILA Aersheó Bheirlín i Meán Fómhair 2012. Maidir leis an ngníomhaíocht seo, chuir an Gníomhaireacht togra ar fáil in éineacht le Eurocontrol do chlár oibre FP7 2013 maidir le Gníomh Tacaíochta Comhordaithe chun Ardán a fhorbairt le haghaidh Comhdhlúthú Teicneolaíoch agus Institiúideach Taighde sa tSábháilteacht – OPTICS. Bhí foireann EASA páirteach go gníomhach i gcoistí measúnachta agus boird chomhairleacha tionscadail de chuid Chreatchlár an CE.

Anuas air sin, rinne EASA teagmháil leis na tionscnaimh mórsála teicneolaíochta SESAR agus CLEAN SKY. Bhí an Ghníomhaireacht páirteach chomh maith i rith 2012 i ngníomhaíochtaí na Comhairle Comhairlí le haghaidh Taighde agus Nuálaíocht Aerloingseoireachta san Eoraip (ACARE).

Soláthraítear liosta de Staidéir agus Tionscadail Taighde 2012 in **Iarscríbhinn 2**.

2. Rialáil

Cuspóir agus scóip

Déanann an Ghníomhaireacht bainistiú agus comhordú ar reachtaíocht AE a ullmhú a bhaineann le sábháilteacht eitlíocht shibhialta agus comhoiriúnacht leis an gcomhshaol a rialú. Sa chomhthéacs sin, ullmhaíonn EASA tuairimí agus cuireann sí na tuairimí sin isteach chuig an gCoimisiún Eorpach agus glacann sí le sonraíochtaí deimhnithe tacaíochta, bealaí comhlíontachta inghlactha agus ábhar treorach.

Lean an Ghníomhaireacht in 2012 dá gníomhaíochtaí atá dírithe ar dhréachtú na reachtaíochta agus rialacha boga gaolmhara ar mhaithe leis an tsraith Rialachán a chríochnú. Bhí sé mar dhúshlán ollmhór fós in 2012 a áirithiú go raibh rialacha aeracmhainneachta (sábháilteacht agus cosaint comhshaoil) á seachadadh go caoithiúil.

D'fhoilsigh an Ghníomhaireacht 22 Cinneadh agus 6 Thuairim in 2012. Tá an liosta iomlán Cinntí, Tuairimí agus Fógraí maidir le Leasú Beartaithe le fáil in **Iarscríbhinn 3**.

Príomhéachtaí 2012

D'fhoilsigh an Ghníomhaireacht Tuairim 06/2012 ar 27 Samhain 2012. Tá leasuithe sa Tuairim seo ar na rialacháin cur chun feidhme bainistíochta um aeracmhainneacht leanúnach aerárthaí atá cláraithe i mBallstát den AE (Cuid-M), agus sraith nua riachtanas le haghaidh bainistíocht aeracmhainneacht leanúnach aerárthaí atá cláraithe i dtríú tír agus atá á n-úsáid ag oibreoirí san AE (Cuid-T). Anuas air sin, tá leasuithe sa Tuairim chomh maith ar Rialachán (EU) Uimh. 965/2012 de chuid an Choimisiúin ar Oibríochtaí Aeir.

Rinneadh dul chun cinn in 2012 i bhforbairt an "Chaighdeáin Theicniúil" le haghaidh Eitlíocht Ghinearálta amach anseo.

Ó thaobh cosaint an chomhshaoil de, léirigh an Ghníomhaireacht smaointe maidir le clár oibre CAEP9 lena bhforbrófar caighdeáin nua maidir le CO₂ agus Ábhar Cáithnínach d'fhonn gnéithe aeráide agus gnéithe a bhaineann le sláinte de chúrsaí eitlíochta a fheabhsú chomh maith le hiarrachtaí na ceanglais maidir le torann a choinneáil cothrom le dáta rud a chuidíonn chun toilleadh a choinneáil maidir le haerfoirt a bhfuil srianta orthu ó thaobh torainn de.

Lean an Ghníomhaireacht dá hobair i gcomhréir leis na hocht bpacáiste tosaíochta oibre a comhaontaíodh i Méan Fómhair 2009 leis an gCoimisiún agus leis an mBord Bainistíochta. Rinneadh na pacáistí oibre a ailíniú leis na NPAnna agus leis an struchtúr nua beartaithe rialacha, go háirithe agus an dul chun cinn atá déanta, na hacmhainní inmheánacha agus seachtracha atá ar fáil agus a saineolas gaolmhar á gcur san áireamh.

Tar éis don chéad cheithre Aguisín den rialachán Aerchriú a bheith foilsithe in 2011, foilsíodh na trí Aguisín dheireanacha ina bhfuil riachtanais cháiliú Chriú an Chábáin (Cuid-CC), riachtanais Údaráis an Chriú Cábáin (Cuid ARA) agus riachtanais eagrúcháin le haghaidh an Aerchriú (Cuid-ORA), san Iris Oifigiúil i Márta 2012 (Rialacháin Coimisiúin (AE) Uimh. 290/2012).

Maidir le hOibríochtaí Aeir, bhí na hIarscríbhinní ina bhfuil na Riachtanais Údaráis le haghaidh Oibríochtaí Aeir, Riachtanais Eagrúcháin le haghaidh Oibríochtaí Aeir, Oibríochtaí Iompar Aeir Tráchtála agus Oibríochtaí a bhfuil Faomhadh Oibríochtaí ar Leith de Dhíth Orthu (Cuid-ARO, Cuid-ORO, Cuid-CAT agus Cuid-SPA), bhí siad foilsithe san Iris Oifigiúil i nDeireadh Fómhair 2012 (Rialacháin Coimisiúin (AE) Uimh. 965/2012).

Anuas air sin, d'fhoilsigh an Ghníomhaireacht na Tuairimí maidir le Cuid-NCC (oibríochtaí neamhthráchtála aerárthaí casta faoi thiomáint mótar), Cuid-NCO (Oibríochtaí neamhthráchtála aerárthaí eile faoi thiomáint mótar nach bhfuil chomh casta sin), Cuid-SPO (Oibríochtaí Speisialaithe), Cuid-FTL (Teorainnacha Eitilte agus Am Dualgais agus riachtanais scíthe le haghaidh iompar tráchtála aeir in eitleáin) agus Cuid-TCO (Oibreoirí Tríú Tír) in 2012.

Maidir le Bainistíocht Aerthráchta (ATM/Seirbhísí Loingseoireachta Aeir (ANS), seoladh comhairliúcháin poiblí Réamhfhógra an Leasaithe Bheartaithe (A-NPA) ar Airde Trasdula Chomhchuibhithe Eorpach i bhFeabhra 2012. Ba é an cuspóir a bhí aige ná sonraí breise a bhailiú le haghaidh Measúnú Cuimsitheach Tionchair Rialaithigh (RIA) agus an toradh a chur os comhair Choiste na Spéire Aonair tar éis dheireadh an chomhairliúcháin.

Tar éis don Tuairim ar riachtanais maidir le seirbhísí i loingseoireacht aeir (Cuid B) de Rialacha Caighdeánaithe Eorpacha an Aeir (SERA) (Deireadh Fómhair 2011) a bheith foilsithe, leanann an Ghníomhaireacht de thacú go gníomhach leis an gCoimisiún in ullmhú an struchtúir chomhtháite le haghaidh Chodanna A agus B de SERA.

Eisíodh NPA 2012-18 ar Cheadúnú agus deimhniú leighis de rialtóirí aerthráchta i Samhain 2012. Dírionn sé ar cheist an cheadúnaithe agus an deimhnithe leighis maidir le rialtóirí aerthráchta agus beartaíonn sé riachtanais mhionsonraithe, in éineacht le AMC/GM pé áit ar gá, le haghaidh gach réimse a rialaíonn an teacht ar an ngairm eiltíochta seo a bhaineann le sábháilteacht, agus chun na pribhléidí a dheonaítear leis an gceadúnas do rialtóirí aerthráchta a chleachtadh.

Chomh maith leis sin, bhí Fógra faoi Leasú Beartaithe 2012-19 ar CS le haghaidh Loingseoireacht agus Faireachas Cumarsáide tríd an Aer (CS ACNS) foilsithe i Samhain 2012 ag an nGníomhaireacht ar mhaithe le comhairliúcháin. Is é an rún atá ann ná Sonraíochtaí nua Deimhniúcháin a thabhairt isteach a bhainfidh le gach aerárthach, agus ina mbeidh an chumarsáid, an aeracmhainneacht loingseoireachta agus faireachais agus na caighdeáin idir-inoibritheachta go léir faoi dheireadh le tacú le feidhmchláir aerspáis.

Maidir le hAeradróm, bhí an chuid is mó den obair a bhí déanta in 2012 dírithe ar Thuairim Uimh. 01/2013 ar 'Dhréacht-rialachán an Choimisiúin ar Riachtanais Údarais, Eagrúcháin agus Oibríochtaí le haghaidh Aeradróm' a eisiúint, rud a foilsíodh i bhFeabhra 2013. Táthar tar éis glacadh go fonnmar leis an Tuairim sa Choimisiún agus pléadh í ag Coiste de chuid EASA ag tús na bliana. Is é cuspóir na Tuairime seo cabhrú leis an gCoimisiún Eorpach Rialacha Forfheidhmithe (RFanna) a leagan síos le haghaidh Aeradróm i ndéileáil le plé deiridh na Gníomhaireachta ar an ábhar atá i gceist. Tá na rialacha seo in ainm is a bheith glactha ag an gCoimisiún Eorpach agus teacht i bhfeidhm faoi dheireadh 2013 mar atá ordaithe ag an BR.

3. Maoirseacht

a. Maoirseacht um shábháilteacht táirge

Cuspóir agus scóip

Tá an Ghníomhaireacht freagrach as deimhniú aeracmhainneachta agus comhshaoil táirgí, comhpháirteanna agus fearas aerloingseoireachta. Cuimsítear leis an bhfreagracht sin deimhniú tosaigh ar chineálacha deartha nua agus gníomhaíochtaí gaolmhara éagsúla, amhail deimhnithe de chineál forlíontach, formheas na n-athruithe ar dheimhnithe cineáil agus ar dhearadh deisithe. Cumhdaítear ann ina theannta sin gníomhaíochtaí lena áirithiú go leantar i mbun aeracmhainneacht na dtáirgí, na gcomhpháirteanna agus na bhfearas deimhnithe le linn a saolré oibríochta go léir.

Áirítear leis sin freagra a thabhairt ar fhadhb sábháilteachta gan aon mhoill mhíchúí agus an fhaisnéis éigeantach infheidhme a eisiúint agus a scaipeadh.

Cuireann an Ghníomhaireacht seirbhísí ar fáil chomh maith do pháirtithe leasmhara seachtracha, amhail faomhadh tuarascálacha MRB agus OEB; an Tacaíocht Deimhniúcháin le haghaidh Bailíochtú (CSV) taobh amuigh den AE agus an Chomhairle/Cúnamh Teicniúil ar iarratas an tionscail, údaráis eitleíochta nó institiúidí poiblí eile.

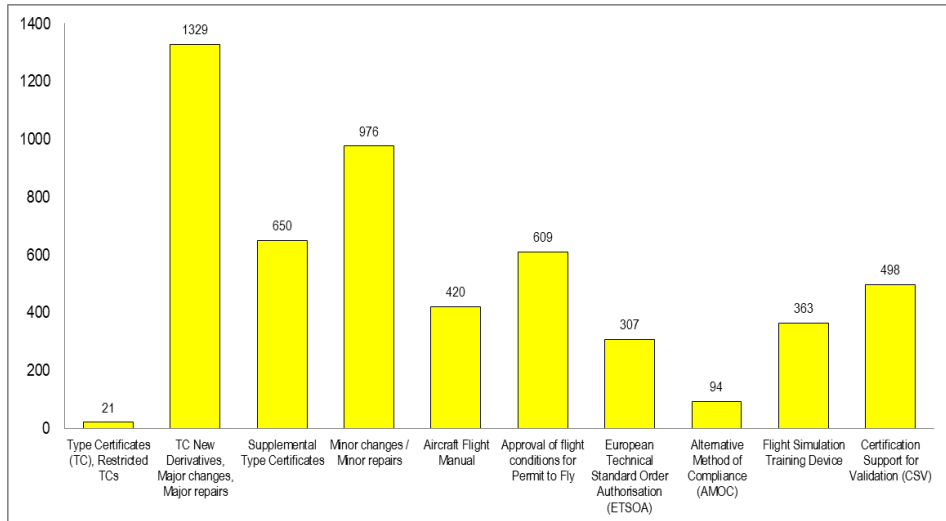
Príomhéachtaí in 2012

Maidir le haeracmhainneacht tosaigh, cuireadh freagracht ar an nGníomhaireacht as cáiliú Gléasanna Oiliúna Ionsamhalta Eitilte (FSTD). I gcomparáid le roinnt blianta anuas, tá nádúr na gníomhaíochta tar éis athrú ó sheirbhís ar iarratas na mballstát go gné éigeantach. Sa chomhthéacs seo, bhunaigh an Ghníomhaireacht foireann a rinne teagmháil le páirtithe seachtracha agus a bhainistíonn na tionscadail seachfhoinisithe, go háirithe taobh amuigh den Eoraip. Anuas air sin, tar éis don tSonraíocht Deimhniúcháin nua le haghaidh Eitleáin Éadroma Spóirt (CS-LSA) a bheith foilsithe in 2011, ba í 2012 an chéad bhliain ina ndearnadh aerárthaí a dheimhniú faoin tSonraíocht Deimhniúcháin nua. B'fhiú a lua i réimse na haeracmhainneachta tosaigh gur oibrigh an Ghníomhaireacht go dlúth leis an tionscadal ar fhorbairt critéar feabhsaithe le haghaidh leibhéal rannpháirtíochta na Gníomhaireachta ar chur chuige atá bunaithe ar riosca i leith gníomhaíochtaí deimhniúcháin.

Lean an Ghníomhaireacht dá comhoibriú a chur chun cinn go gníomhach, chomh maith lena cumarsáid le páirtithe leasmhara a fheabhsú. Ba é ceann de na príomhimeachtaí an dara Ceardlann Deimhniúcháin le Lucht Tionscail in Eanáir. Anuas air sin, eagraíodh ócáidí ar leith amhail Ceardlann rialta ETSO, an chéad Seimineár Eitleíochta Ginearálta agus an Siompóisiam rialta Rótararthach. Ina theannta sin, ar iarratas an Bhoird Bhainistíochta, chuir “Meitheal Straitéis Dheimhniúcháin Lucht Tionscail/EASA” a moltaí faoi bhráid an Stiúrthóra Feidhmiúcháin, agus é mar chuspóir an gá atá le tuilleadh mínithe agus breisithe a dhéanamh ar an Straitéis Deimhniúcháin a phlé.

- Deimhniú cineáil aeracmhainneachta agus comhshaoil ar tháirgí, comhpháirteanna agus fearais aerloingseoireachta
- Treocht na n-iarratas a fuarthas

Bhí líon na n-iarratas nua a cuireadh isteach chuig an nGníomhaireacht ar dheimhniú aeracmhainneachta agus comhshaoil in 2012 (5.267) seasmhach go maith i gcónaí. Mar sin féin, i gcomparáid leis an mbliain roimhe sin, cuimsíonn an méid an cháilíocht FSTD chomh maith. Chuimsigh iarratais ar dheimhniú cineál nua dearaidh réimse leathan táirgí aerloingseoireachta, lena n-áirítear scairdeitleán gnó GVII-2 de chuid Gulfstream Aerospace Corporation, rótararthach meánmhéide SKYE SH09 de chuid Marengo Swiss Helicopter, inneall turbín TM800 de chuid Turbomeca and roinnt feidhmchlár ó Eitleíocht Ghinearálta. Tugtar miondealú sa léaráid ar na cineálacha iarratais a fuarthas:



- Mórchláir deimhnithe de chineál ilbhliantúil leanúnach

Lean roinnt tionscadal deimhnithe de chineál ilbhliantúil ag feidhmiú in 2012, cosúil le Airbus A350, Airbus A320neo (dírithe ar ídiú breosla a laghdú agus dá bhrí sin ag feabhsú feidhmíocht agus éicéifeachtúlacht an aerárthaigh), Falcon SMS ó Dassault Aviation, scairdeanna gnó Embraer EMB-545/550, Scaird Réigiúnach Mitsubishi, an MRJ-200 agus na héileacaptair mhóra AW169 agus AW189 ó Agusta Westland.

- Líon na ndeimhnithe a eisíodh

In 2012, eisíodh 3.952 deimhniú. Cuimsíonn an méid sin cáilíocht FSTD chomh maith, i gcomparáid leis an mbliain roimhe sin. Bronnadh Deimhnithe Cineáil i measc nithe eile ar scairdeitléan fadraoin gnó GVI de chuid Gulfstream, an Sukhoi Superjet 100 (an chéad aerárthach Rúiseach do phaisinéirí a bhí deimhnithe ag EASA), an A400M de chuid Airbus (Deimhniú Cineáil Shrianta) agus lián FH385/FH386 de chuid Ratier-Figeac (le bheith suiteáilte in éineacht le hinneall TP400 Europrop ar eitleán A400M de chuid Airbus).

- Aeracmhainneacht leantach

Mhéadaigh EASA an t-am a chaitear ar mhaoirseacht aeracmhainneachta leanúnaí in 2012, i gcomhréir lena chuspóirí sábháilteachta, agus méadú an fhlít aerárthaí faoina chóras aeracmhainneachta leanúnaí. Cuireadh breis is 1,400 aerárthach nua a bhaineann go díreach le córas aeracmhainneacht na Gníomhaireachta leis an bhflít domhanda aerárthaí san iomlán. Bhí gá le hacmhainní breise chun maoirseacht a dhéanamh ar chuid de na cineálacha aerárthaí seo i gcomparáid le cinn eile, agus é faoi réir na taithí oibríochtúla agus na gceistanna sábháilteachta a nochtar.

- Tascanna deimhnithe a bhaineann le hoibríochtaí

Ar ullmhú forfheidhmiú gnéithe OSD sa phróiseas deimhniúcháin amach anseo, roghnaíodh dhá thionscadal (Falcon SMS agus Airbus A350) mar thionscadail phíolótacha le comhtháthú gnéithe OSD sa phróiseas deimhniúcháin trí chomhoibriú dlúth leis na hiarratasóirí.

b. Faomhadh eagraíochtaí

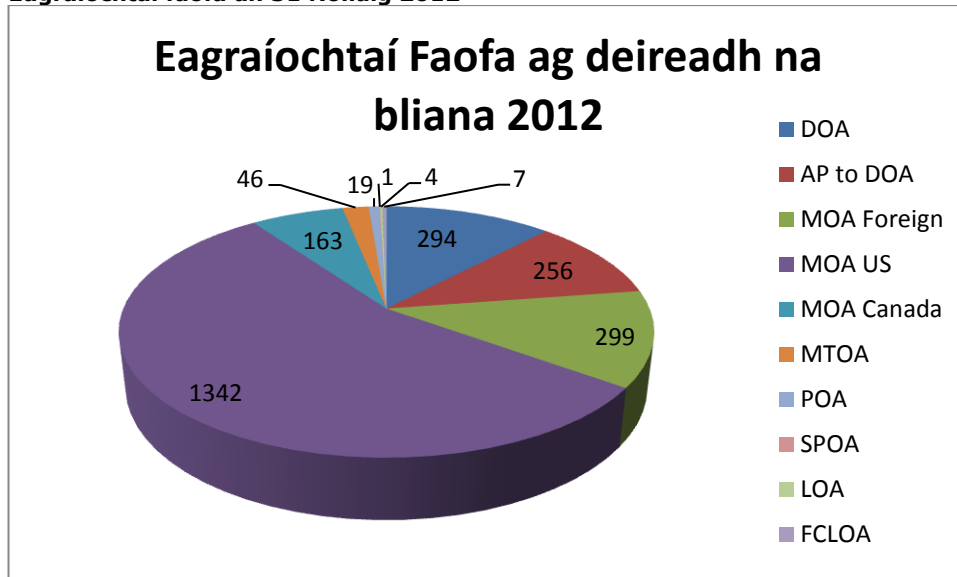
Cuspóir agus scóip

Tá EASA freagrach as eagraíochtaí deartha a fhaomhadh cibé áit a bhfuil siad lonnaithe chomh maith leo siúd atá freagrach as táirgeadh, cothabháil, oiliúint cothabhála agus bainistíocht leanúnach aeracmhainneachta lasmuigh de chríoch na mBallstát. Áirítear leis freisin eagraíochtaí táirgthe atá lonnaithe laistigh de chríoch Ballstát amháin nó níos mó a fhaomhadh má iarrann an Ballstát (na Ballstáit) go ndéanfaí é sin. In 2012, shroich gníomhaíochtaí faofa eagraíochtaí na Gníomhaireachta leibhéal aibíochta ó thaobh gníomhaíochta agus modheolaíochtaí de.

Príomhéachtaí in 2012

Tháinig méadú seasmhach ar ghníomhaíochtaí faofa eagraíochtaí in 2012, lena n-áirítear Faomhadh Eagraíochtaí Deartha (DOA) / Nós Imeachta Malartach (AP) ar DOA, Faomhadh Eagraíochtaí Táirgthe (POA) agus Faomhadh Eagraíochtaí Aeracmhainneachta Cothabhála/Leantacha (MOA/COA). Tháinig méadú de bheagán ar an ualach oibre a bhaineann le faireachas a dhéanamh ar Fhaomhadh Eagraíochtaí Táirgeachta Aonair na hEorpa ar an Airbus, agus tharla sé sin freisin ar shuímh nach bhfuil san Eoraip. Is féidir achoimre mar seo a leanas a thabhairt ar na figiúirí a bhaineann le faomhadh eagraíochtaí:

Eagraíochtaí faofa an 31 Nollaig 2012



■ DOA
■ AP go DOA
■ MOA Coigríche
■ MOA SA
■ MOA Ceanada
■ MTOA
■ POA
■ SPOA
■ LOA

➤ **Faomhadh Eagraíochtaí Deartha**

Ar an 31 Nollaig 2012, bhí 294 Faomhadh d'Eagraíochtaí Deartha eisithe ar an iomlán, agus is í an Ghníomhaireacht a láimhseáil 227 díobh sin. Bhí 67 fós i lámha na NAAanna. Bhí measúnú tosaigh fós á dhéanamh ar 80 eagraíocht i gcomhair DOA agus ar 39 i gcomhair AP go dtí DOA. Bhain inmheánú na ngníomhaíochtaí an sprioc a rabhthas ag súil leis amach. Aistríodh 5 eagraíocht bhreise chuig Ceannairí Foirne EASA in 2012, ina measc 2 DOA agus 3 AP go DOA. Tarlóidh tuilleadh aistrithe má shocraíonn NAAanna deireadh a chur lena ngníomhaíochtaí nó má éilítear le síneadh raon feidhme DOA go ndéanfaí é sin.

➤ **Faomhadh Eagraíochtaí Táirgthe**

Faoi dheireadh 2012, eisíodh 19 POA ina iomláine de chuid EASA ar eagraíochtaí táirgthe coigríche agus eisíodh 1 POA Aonair ar Airbus. Ina theannta sin, lean EASA ag eisiúint Deimhnithe Onnmhairithe Aeracmhainneachta ar aerárthaí arna ndéanamh ag eagraíochtaí POA de chuid EASA sa tSín agus ag Airbus faoin SPOA san Eoraip. Rannchuidigh EASA freisin le cur chun feidhme na gComhaontuithe déthaobhacha AE-SA agus AE-Ceanada sa réimse táirgeachta.

Faomhadh Eagraíochtaí um Aeracmhainneacht Leantach / Chothabháil

Sa réimse a bhaineann le Faomhadh Eagraíochtaí um Aeracmhainneacht Leantach/Chothabháil, tá EASA ag tosú ag seachfhoinsíú na n-imscrúduithe teicniúla chomh maith le faireachas leanúnach a dhéanamh ar na heagraíochtaí do NAAanna i bhformhór na gcásanna. Cumhdaíonn saineolaithe inmheánacha líon teoranta faofa d'fhonn saineolas a chothú agus a fhorbairt agus d'fhonn na gníomhaíochtaí a dhéanann na NAAanna a bhainistiú go héifeachtach. Chuidigh EASA le haistriú gan stró ón gComhaontú Déthaobhach reatha ar Chothabháil chuig an gComhaontú Déthaobhach nua idir AE-SA. D'eisigh EASA an chéad fhaomhadh CAMO coigríche in 2012.

Faomhadh Eagraíochtaí Ceadúnaithe Criú Eitile

Le linn 2012 thosaigh Faomhadh Eagraíochtaí FCL i mbun comhordaithe le NAAanna ollmhóra agus ag tabhairt tacaíochta d'fhonn aghaidh a thabhairt ar shaincheistanna éagsúla a bhaineann leis an rialachán atá beartaithe. Tá próisis chur chun feidhme de chuid Faomhadh Eagraíochtaí FCL curtha ar bun. Cuireadh teoracha oibre agus ábhar teorach ar fáil le haghaidh Eagraíochtaí Oiliúna Píolótaí agus d'ionaid Aerleighis. Earcaíodh Ceannairí Foirne Faomhadh Eagraíochtaí FCL. Ina theannta sin, fuarthas sonraíochtaí teicniúla agus meastacháin maidir le hualaí oibre i gcomhair eisfhoinsithe. Faoi mhí na Nollag 2012 bhí na heintitis cáilithe le haghaidh eagraíochtaí Oiliúna Píolótaí agus 3 NAA chun faireachas a dhéanamh ar Ionaid Aerleighis roghnaithe. Ghlac FCL OA maoirseacht faoi dheireadh mhí na Nollag thar 15 eagrais oiliúna píolóta arna bhfaomhadh roimhe sin ag na Ballstáit, dár eisíodh 7 ndeimhniú faofa. Luathaíodh idirnáisiúnú na ngníomhaíochtaí de bharr laghdú inniúlachta i measc na soláthróirí seirbhíse i bhfeidhmiú tascanna leithdháilte nach rabhthas ag dúil leis. Aistríodh 5 eagrais chuig Cinnirí Foirne EASA roimh ré sa bhliain 2012. Tarlóidh a thuilleadh aistrithe de réir a chéile agus cinnirí foirne FCL OA ATO ag teacht isteach sa rannóg nó mura féidir le soláthróirí seirbhíse an t-ualach oibre a iompar.

Faomhadh ATM/ANS

Ba í príomhghníomhaíocht na rannóige nua seo ag an am nósanna imeachta a shocrú leis an gCoimisiún d'fhonn Maoirseacht thar an mBainisteoir Gréasáin a fheidhmiú. Socraíodh na nósanna imeachta i gcaitheamh na bliana 2012 agus is leis an IMS a áirítear anois iad. Táthar tar éis athbhreithniú iomlán a dhéanamh ar chomhall an Bhainisteora Gréasáin leis na riachtanais is infheidhme;

Cuireadh tús le gníomhaíocht den chineál céanna d'fhoill ullmhú do thabhairt ar láimh mhaoirseacht an tsoláthraí seirbhíse EGNOS, ESSP. Bhain cruinnithe maoirseachta leis na húdaráis Fhrancacha agus Beilgeacha leis an ngníomhaíocht sin, chomh maith le rannpháirt a ghlacadh in iniúchtaí agus aistriú deiridh an chúraim mhaoirseachta chuig EASA i mí na Samhna 2012.

Ghabh Rannóg Faofa Eagrais ATM/ANS chuici féin i bhFeabhra 2012 an cúram maoirseacht thar eagrais oiliúna ATCO i SAM ó NSA na hIorua. Tharla an chéad iniúchadh i Meitheamh 2012.

Toisc go bhfuil an rannóg agus na cuspóirí atá aici nua go fóill, tá forbairt próiseas, foirmeacha agus nósanna imeachta fós ag leanúint ar aghaidh, chomh maith le foireann nua a earcú.

c. Cigireachtaí ar Bhallstáit

Cuspóir agus scóip

Rinne an Gníomhaireacht monatóireacht ar fhorfheidhmiú comhionann agus éifeachtach dlí an Aontais ag Údaráis Inniúla na mBallstát trí mheán Cigireachtaí Caighdeánaithe. Féadtar fiosrúcháin ar eagrais faoi mhaoirseacht dhíreach na nÚdaráis Inniúil a áireamh leis na cigireachtaí úd, chun críoche samplála.

Leasaíodh Rialachán Uimh. (CE) 736/2006² ar 2 Feabhra 2012 le Rialachán (AE) Uimh. 90/2012³ chun infheidhmeacht na modhanna oibre do stiúradh na gcigireachtaí caighdeánaithe a shíneadh, i dteannta le haeracmhainneacht tosaigh agus leanúnach, chuig na réimsí:

- Aer oibríochtaí
- Cigireachtaí rampa (cigireachtaí SAFA)
- Aeirchriú
- Rialtóirí aerthráchta
- Bainistiu aerthráchta agus seirbhísí aerloingseoireachta.

Is ar an gcaoi sin a fheidhmítear Cigireachtaí Caighdeánaithe thar gach fearann de réir an bhunús dhlíthiúil chéanna agus i gcomhréir leis na modhanna oibre céanna.

Cuimsíonn scóip tíreolaíochta an Chaighdeánaithe 46 Tír: 31 "Stát EASA" (.i. na 27 Ballstát de chuid an AE móide 4 Stát mar arb infheidhme dlí an Aontais i bhfearann na sábháilteachta eitlíochta trí chomhaontuithe déthaobhacha nó ilthaobhacha leis an AE), agus 15 Stát faoi fhorálacha na socruithe oibre le EASA ("Stáit WA"). Rinneadh cigireacht ar 36 díobh siúd i gcaitheamh na bliana 2012, i bhfearann teicniúil amháin nó ní ba mhó, as ar áiríodh 24 "Stát EASA" agus 12 "Stát WA".

I bhfearann na gcigireachtaí rampa, is amhlaidh atá 44⁴ tír san iomlán mar chuid den chlár SAFA, agus tugadh cuairt ar 16 díobh siúd sa bhliain 2012: 13 "Stát EASA" agus 3 "Stát WA".

² Rialachán (CE) Uimh. 736/2006 ón gCoimisiún an 16 Bealtaine 2006 ar mhodhanna oibre na Gníomhaireachta Eorpaí um Shábháilteacht Eitlíochta maidir le cigireachtaí caighdeánaithe a dhéanamh, IO L 129/10.

³ Rialachán Forfheidhmithe Coimisiúin (AE) Uimh 90/2012 an 2 Feabhra 2012 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 736/2006 i leith modhanna oibre na Gníomhaireachta Eorpaí um Shábháilteacht Eitlíochta do stiúradh cigireachtaí caighdeánaithe, IO L 31/1.

⁴ Is ionann scóip tíreolaíochta an Chaighdeánaithe SAFA agus an Caighdeánú lúide an Chosaiv, San Mairíne agus Lichtinstéin agus móide Maracó.

Príomhéachtaí in 2012

➤ Linn Cigirí

Tá EASA meáite ar chigirí NAA ar iasacht a chur ag obair ina cuid foirne cigireachta, d'fhoneas leas a bhaint as a n-inniúlacht agus as an taithí phraiticiúil atá acu chomh maith le comhthuiscint a thógáil agus a scaipeadh maidir leis na ceanglais infheidhme ar fud na NAAanna (caighdeánú réamhghníomhach). In 2012, cuireadh 134 Ball Foirne ar fáil trí chigirí ar iasacht (50% den mhéid iomlán). Seachadadh cúig chúrsa tosaigh oiliúna do Chigirí Caighdeánaithe, lena bhain 85 cigire san iomlán.

➤ Príomhthorthaí an chaighdeánaithe

In 2012, rinneadh 121 cigireacht chaighdeánaithe, mar seo a leanas:

Cineál cigireachta	AER	OPS	FCL	MED	FSTD
Rialta	23	16	8	7	9 ⁵
Ad-hoc	1	-	-	-	-
Athleanúint	1	9	11	7	-
Measúnú ECAA	1	2	-	-	-

Dá bharr sin, bailíodh 868 toradh ar an iomlán, agus aicmíodh 838 díobh mar neamhchomhlíonadh lena éilíodh go ndéanadh an NAA a ndearnadh cigireacht air le plan um ghníomh ceartaitheach a mholadh agus a chur chun feidhme. Aicmíodh thart ar 26% de na torthaí ar fad mar easnaimh shuntasacha a bhféadfadh imní sábháilteachta a bheith mar thoradh orthu mura gceartófaí go cuí iad.

Rinne na Rannóga Caighdeánaithe ábhartha meastóireacht ar gach plan um ghníomh ceartaitheach arna mbeartú ag na NAAanna. I gcúpla cás sonrach níorbh fhéidir teacht ar chomhaontú, agus b'éigean tuarascálacha forlíontacha a eisiúint mar thoradh air sin. Déanann an Ghníomhaireacht monatóireacht ar ghníomhartha a chomhaontaítear d'fhonn a áirithiú go gcuirfear chun feidhme iad.

Baineann na príomh-dheacrachtaí sa chuid is mó de na fearainn chaighdeánaithe leis an bpróiseas chun faomhadh, ceadúnais nó teastais a thabhairt amach, agus le faireachas leanúnach ar na heagrais fhaofa. Tá infhaighteacht neamhleor dóthain foirne cigireachta, ó thaobh cáilíochta agus/nó lín, ar cheann de na príomhchúiseanna do na laigí a aithnítear; is amhlaidh é sin bheith rí-ábhartha d'fhearann na nOibríochtaí Aeir.

- Bhí 13 Cruinniú don ATM/ANS ag an nGníomhaireacht i gcaitheamh na bliana 2012. Tá éirithe go maith leis na cruinnithe caighdeánaithe ó thaobh leibhéal comhthuisceana níos airde a bhaint amach ar na ceanglais infheidhme. Feabhsúchán leanúnach an phróisis caighdeánaithe

Tá an próiseas caighdeánaithe tagtha in aibíocht anois agus comhlíonann a chuspóirí go rathúil.

Cheadaigh úsáid de bhaint uathoibríoch sonraí agus de chumas feabhsaithe tuairiscithe do rialáil fheabhsaithe agus do rialáil ní ba thráthúla ar stádas torthaí, as ar tháinig rialáil fhoriomlán fheabhsaithe ar an gcéim leantach den phróiseas Caighdeánaithe. Ghlac an Ghníomhaireacht rannpháirt um dhréachtú an Rialacháin Chaighdeánaithe nua, bunaithe ar an taithí a gnóthaíodh le linn ní ba mhó ná 5 bliana d'fhorfheidhmiú an Rialacháin reatha.

Tá an choincheap nua d'fheidhmiú an chaighdeánaithe bunaithe ar chur chuige Monatóireachta Leanúnaí, bunaithe ar aithint, bailiú agus anailísiú sonraí sábháilteachta agus gníomhaíochta, d'fhonn cur ar chumas Chaighdeánú EASA acmhainn mhaoirseachta sábháilteachta na nÚdarás Inniúil agus torthaí feidhmíochta sábháilteachta na Stát a mheasúnú ar bhonn leanúnach, ag leibhéal comhiomlán

⁵ Tugadh cuairt ar cheithre Bhallstát den chéad uair i bhfearann an FSTD.

chomh maith le leibhéal sonrach na bhfearann. Próiseálfar na sonraí sin ansin le cúnamh samhla, agus feidhmeoidh siad mar tháscaire tábhachtach chun minice, scóip agus méid na gcigireachtaí caighdeánaithe a chinntiú.

d. Oibreoirí

Cuspóir agus scóip

Cumhdaíonn Roinn na nOibreoirí gníomhaíochtaí na Gníomhaireachta a bhaineann le comhordú chlár um Mheasúnú Sábháilteachta ar Aerárthach Coigríche (SAFA) an Chomhphobail Eorpaigh agus údarú Oibreoirí Tríú Tíre (TCO).

Is ionann an ghníomhaíocht SAFA arna baint amach ag EASA agus feidhm chomhordaithe, lena n-áirítear

- An bunachar sonraí tuarascálacha ó chigireachtaí rampa SAFA a chothabháil agus a thabhairt cothrom le dáta;
- Anailís agus tuarascálacha a chur ar fáil maidir leis na sonraí a bhailítear;
- An eagraíocht a chothú agus cúrsaí oiliúna a chur chun feidhme;
- Tograí a chur ar fáil le haghaidh lámhleabhar agus nósanna imeachta;
- Caighdeánú na gníomhaíochta SAFA a chothú.

Ina theannta sin, faoi raon feidhme Airteagal 23 de Rialachán Bunúsach EASA, beidh an Gníomhaireacht freagrach as údaruithe a eisiúint d'Oibreoirí Tríú Tíre (TCO) ar mian leo eitilt isteach in aerspás EASA agus tuirlingt i gceann de thíortha EASA.

Dhírigh an Gníomhaireacht i mbliana ar fheabhsú breise an chlár SAFA (lena n-áirítear m.sh. uasghrádú bhunachar sonraí SAFA, eisiúint Ábhar Treorach SAFA leasaithe), ar fheidhmiú iniúchtaí um chaighdeánú SAFA sna NAA agus ar sholáthar comhairle gairmiúla agus teicniúla don Choimisiún ar son an Choiste Sábháilteachta Aeir (ASC) i leith Liosta Sábháilteachta an AE.

Príomhéachtaí in 2012

SAFA

Imlonnaíodh uasghrádú nach beag sa bhliain 2012 tar éis scaoileadh an fheidhmchlár agus an bhunachair shonraí SAFA nua, a dhírigh ar fheabhsú cumas anailíseach agus éascú na mbeart leantach.

Rinneadh anailís SAFA i gcomhréir leis an sceideal a leagadh síos. Cuireadh torthaí na hanailíse chomh maith le torthaí an phróisis a bhain le tús áite a thabhairt do chigireachtaí SAFA i láthair le linn chruinnithe an Choiste Aershábháilteachta (Liosta Sábháilteachta). Rinneadh roinnt anailísí ad-hoc freisin ar iarratas ón gCoimisiún Eorpach tacú le cásanna éagsúla a raibh cigireachtaí á ndéanamh orthu.

Lean EASA ar aghaidh leis an bpróiseas caighdeánaithe SAFA, arna shainordú le Treoir SAFA agus leis an Rialachán Caighdeánaithe leasaithe, leis an dara timthriall caighdeánaithe ag tosú sa bhliain 2012. Bhí 16 cigireacht caighdeánaithe pleanáilte agus críochnaithe trí chéile sna Stáit Rannpháirteacha SAFA de chuid an AE agus neamh-AE.

Leanadh ar aghaidh leis an gcomhphlé leis an tionscal agus EASA ag eagrú an 2ú Fóram do Rialtóirí SAFA & Tionscal inar tugadh le chéile ionadaithe ó na Stáit Rannpháirteacha SAFA, IATA, AEA, ELFAA,

IACA agus déantúsóirí aerárthaigh mhóra chun plé oscailte a dhéanamh ar chúrsaí a bhaineann le SAFA.

Athbhreithníodh nósanna imeachta SAFA, bunaithe ar ionchur a fuarthas ó chruinnithe leis na stáit rannpháirteacha agus leis an tionscal, agus bunaithe freisin ar aiseolas a fuarthas ó na cuairteanna caighdeánaithe. Glacadh le leagan nua d'Ábhar Treorach SAFA EASA sa bhliain 2012 – Nósanna Imeachta ar Chigireacht Rampa. D'éisigh EASA Feasachán Oiliúna SAFA ina dhiaidh sin, agus d'éagraigh ceardlann do Theagascóirí SAFA.

Leanadh ar aghaidh ag cur chun cinn an Chláir SAFA de chuid an AE do lucht idirnáisiúnta, agus bítear ag iarraidh a chuid prionsabal agus nósanna imeachta a mhacasamhlú níos mó ná riamh ag réigiúin agus stáit éagsúla ar fud fad na cruinne.

Chuir Montainéagró críoch le Comhaontú Oibre le EASA; dá bharr tá sí ar an 44ú stat rannpháirteach SAFA.

Oibreoirí Tríú Tíre

Laistigh den síneadh a rinneadh ar a sainchúram, tá an Ghníomhaireacht tar éis obair ullmhúcháin a eagrú (sainmhíniú cruinn ar raon feidhme, ualach oibre agus nósanna imeachta) i gcomhthéacs na n-údaruithe chuig Oibreoirí Tríú Tíre (TCO). Dhírigh an Ghníomhaireacht ar an dréachtrialacháin forfheidhmiúcháin (Páirt-TCO na todhchaí), ar nósanna imeachta oibre, ar shamhail mheasúnaithe TCO agus ar rannchur le cáipéis Anailíse Gnó TFC a shamhlaítear d'fheidhmchlár bogearraí TCO. Cuireadh ar fionraí earcaíocht phleanáilte na bhFeidhmeannach TCO agus na gCinnirí Foirne de bharr na moille a chonacthas leis an bpróiseas ceaptha rialacha agus leis an nglacadh leis an bPáirt-TCO.

Tugadh tacaíocht rialta don Choimisiún Eorpach i gcomhthéacs Liosta Sábháilteachta an AE. Bhí EASA rannpháirteach i réamhéisteachtaí le húdaráis choigríche agus le hoibreoirí coigríche agus thug sé saineolas teicniúil in anailísí cásanna éagsúla i raon Liosta Sábháilteachta an AE. Lean an Rannóg TCO i mbun comhordaithe ar an meitheal oibre anailíse a bhí ag ullmhú tuarascáil ICAO USOAP inar tugadh roinnt tuarascálacha tíre do Choiste Aershábháilteachta an AE. Ina theannta sin, bhain foireann TCO cáilíocht amach mar iniúcháirí ICAO USOAP, agus thug EASA foireann ar iasacht chun rannpháirt a ghlacadh i roinnt iniúchtaí ICAO casta.

4. Forbairt Idirnáisiúnta

Cuspóir agus scóip

Tagann socruithe oibre na Gníomhaireachta leis na NAA eachtracha chun críche, agus is ar bhonn ad hoc a ghlacann sí rannpháirt in idirbheartaíocht agus i bhforfheidhmiú na gComhaontuithe Déthaobhacha um Shábháilteacht Eitilte (BASA) agus comhaontuithe eitlíochta eile.

Ina theannta sin, tá an Gníomhaireacht ag neartú an chaidrimh atá aici le ICAO, ag comhoibriú go dlúth leis an Ard-Stiúrthóir um Shoghluaisteacht agus Iompar (DG Move) agus leis na Ballstáit, agus maidir le Eurocontrol.

Os a choinne sin, tacaíonn an Gníomhaireacht le tíortha i mbéal forbartha lena gcuid inniúlachtaí rialála a fheabhsú.

Príomhéachtaí in 2012

➤ Comhaontuithe Déthaobhacha agus Socruithe Oibre

. Chuathas i mbun dianghníomhaíochta comhordaithe sa tsábháilteacht eitlíochta sibhialta idir an AE agus SAM, faoi réir na gComhaontuithe Déthaobhacha um Shábháilteacht Eitlíochta (BASA). Cuir i gcás ag a chruinniú do mhí na Bealtaine 2012, chinn an Bord Maoirseachta Déthaobhach (BOB) faoi réir BASA AE-SAM trí ghrúpa oibre a bhunú agus tugadh an tasc dóibh iarscríbhinní nua don Chomhaontú a fhorbairt, eadhon: Ceadúnú Píolóta, Gléas Oiliúna Ionsamhlaithe Eitilte (FSTD), agus Eagrais Oiliúna Píolóta. Maidir leis an gComhaontú idir an tAE agus SAM, rinneadh sé chigireacht go dtí SAM i rith 2012. Ina theannta sin, eagraíodh dhá chruinniú den Chomh-Bhord Comhordaithe Cothabhála (JMCB) agus gnóthaíodh an t-athbhreithniú agus faomhadh na Treorach don Iarscríbhinn Cothabhála (MAG).

I dtaca leis an gComhaontú idir an AE agus Ceanada, eagraíodh an chéad chruinniú den Chomh-Choiste Earnálach um Chothabháil (JSCM) agus forbraíodh agus faomhadh leis an MAG, chomh maith le cáipéis ina bhfuarthas nósanna imeachta aistrithe a bhfuil Transport Canada, EASA agus Údaráis Inniúla na mBallstát ceaptha le feidhmiú.

Tá an Coiste Maoirseachta Deimhniúcháin (COB) tar éis athbhreithniú cuimsitheach ar na nósanna imeachta gaolmhara d'fhorfheidhmiú teicniúil (TIP) a thionscnamh, tar éis teacht i bhfeidhm an Chomhaontaithe idir Stáit Aontaithe Mheiriceá agus an tAontas Eorpach um Chomhoibriú i Rialáil na Sábháilteachta Eitlíochta Sibhialta. Tá próiseas feabhsúcháin leanúnaigh ann d'fhonn an glacadh cómhalmartach le torthaí agus ceaduithe a chuíchóiriú idir an Eoraip agus SAM.

➤ Comhar le ICAO

Chuaigh EASA i mbun idirbheartaíochta in 2012 le ICAO, ar Shocrú Oibre idir an dá eagrais, faoi réir Mheabhrán Tuisceana an AE-ICAO. Ba cheart go dtabharfaí na idirbheartaíochta úd chun críche in 2013.

Taobh amuigh de sin, lean an EASA leis ag obair leis an gCoimisiún Eorpach, le Ballstáit an AE agus le ICAO chun modh níos simplí a fhorbairt chun difríochtaí do na réimsí sin ina bhfuil inniúlacht bainte amach ag an AE a chomhdú. Reáchtáladh cruinniú de Chomhordaitheoirí Náisiúnta Eorpacha um Monatóireacht Leanúnach (NCMC) in Köln i mí na Nollag 2012 chun plé a dhéanamh ar na dúshláin leanúnacha os comhair na Stát Eorpach agus chun teacht ar réitigh chomhaontaithe, go háirithe i ndáil le Cur Chuige Monatóireachta Leanúnaí an ICAO (CMA) agus le Comhdú Leictreonach na Difríochta (EFOD). Ghlac an EASA páirt in 2012 i saothar Ghrúpa Comhordaithe Sábháilteachta ECAC/CE ar son Chomhdháil ICAO, atá ag ullmhú an ionchuir Eorpaigh don 38ú Comhdháil den ICAO

(le reáchtáil i Meán Fómhair/Deireadh Fómhair 2013). Lena chois sin, lean an EASA ag obair le hOifig Réigiúnach Pháras ICAO le cúnamh a thabhairt Grúpa nua Sábháilteachta Eitlíochta Réigiúnaí na hEorpa (RASG) a chruthú.

5. Gníomhaíochtaí tacaíochta

Cuspóir agus scóip

Cuimsítear i ngníomhaíochtaí tacaíochta EASA bainistíocht agus riaradh ginearálta na Gníomhaireachta. Áirítear leis sin an eagraíocht go léir (bainistíocht, pleanáil, comhordú ginearálta), cumarsáid, comhairle dlí, iniúchóireacht agus cáilíocht. Ina theannta sin, cumhdaítear tacaíocht riaracháin agus IS (airgeadas, bainistíocht AD, soláthar, seirbhísí corparáideacha agus seirbhísí faisnéise) agus tacaíocht oibríochta (bainistíocht feidhmchlár, cigireacht sábháilteachta, creidiúnú, oiliúint theicniúil, conarthaí NAA).

In 2012, i measc na bpríomh-dhúshlán sa réimse tacaíochta bhí dhá fheidhmchlár mhóra TF a seoladh (SAFA agus IORS) agus socruithe a cuireadh i gcrích chun oifig EASA a chur ar bun sa Bhruiséil.

Príomhéachtaí in 2012

Seirbhísí bainistíochta agus soláthair feidhmchlár

Tugadh an chéad chéim d'athchóiriú pleanáilte Rialachán Táillí & Muirear chun críche go rathúil trí rialachán leasaithe Uimh. 494/2012, a chuir ar chumas na Gníomhaireachta muirear a ghearradh ar ghníomhaíochtaí sainchúraim nua amhail Aibreán 2012.

Rinneadh bainistiú agus síníodh 34 nós imeachta tairisceana ar ardluach le linn 2012 lenar cumhdaíodh riachtanais soláthair stiúrthóireachtaí éagsúla EASA (Féach sonraí in Iarscríbhinn 5).

Ó thaobh seachfhoinsiú Deimhniúcháin de, tugadh an dara céim den nós imeachta soláthair do na húdaráis Eitlíochta Náisiúnta agus d'Aonáin Cháilithe chun críche go rathúil. Tá Creat-Chonarthaí Seirbhíse nua sínithe le 15 NAA agus 10 QE.

Seirbhísí airgeadais

D'éisigh an Ghníomhaireacht gach cáipéis pleanála agus tuairiscithe in am ceart, ag comhlíonadh an Rialacháin Airgeadais. Thug Cúirt Iniúcháirí na hEorpa faomhadh leis na Cuntais Bhliantúla 2011 agus cheadaigh Parlaimint na hEorpa urscaoileadh don Ghníomhaireacht don bhliain 2010.

Táirgeadh lámhleabhar airgeadais, inar tugadh forbhreathnú ar gach coincheap ar a bhfeidhmíonn an gnó agus ina gcuirtear síos ar an mbealach a chuireann an Ghníomhaireacht an buiséad agus na prionsabail agus uirlisí cuntasaithe.

Rinneadh forbairt bhreise ar an gcumas tuairiscithe d'fhonn tacú le bainistiú phróiseas chinnteoireachta na Gníomhaireachta chun misean na Gníomhaireachta a chomhlíonadh go héifeachtúil. Cuireadh scórchlár míosúil i láthair ina raibh Príomhtháscairí Feidhmíochta (lena n-áirítear na táscairí sin a bhain leis an gClár Oibre bliantúil) agus pléadh iad gach mí leis na Stiúrthóirí ar fad sa Choiste Feidhmiúcháin. Cheadaigh dúnadh ráithiúil na gcuntas, tuilleadh feabhsuithe leis na bunachair shonraí, tuairiscí agus anailís shonrach dlúthmhonatóireacht ar na gníomhaíochtaí arna gcistiú ag fóirdheontais agus ag táillí agus muirir araon.

Treisíodh an córas rialála inmheánach le tabhairt isteach rialuithe ex-post. Glacadh gníomhartha sonracha (m.sh. laethanta airgeadais a eagrú, cruinnithe míosúla le Stiúrthóireachtaí feidhmiúcháin)

chun feasacht agus fios airgeadais fhoireann na Gníomhaireachta a threisiú a thuilleadh. Cuireadh i bhfeidhm formhór na ngníomhartha simplithe riaracháin a sainíodh in 2011.

Seirbhísí dlí

Bhí dlúthbhaint ag an Roinn Dlí freisin le tacaíocht a thabhairt d'fheidhmeanna caighdeánaithe agus dréachtaithe reachtaíochta na Gníomhaireachta. Sholáthair an Roinn tacaíocht d'fheidhmeanna teicniúla/feidhmiúcháin na Gníomhaireachta agus do phróisis na Gníomhaireachta go léir. Ba chóir go leagfaí béim go sonrach ar an saothar do chur i bhfeidhm Rialachán na bhFíneálacha agus na bPionós, chomh maith le hathbhreithniú ar na nósanna imeachta inmheánacha chun bearta airteagal 14 a láimhseáil.

Rinne an Roinn comhordú leanúnach ar fhreagra na Gníomhaireachta d'iarraí ó údaráis chigireachta tionóisce agus ó údaráis bhreithiúnaigh i ndlúthchomhar leis na Stiúrthóireachtaí oibríochta agus le comhairle dlí sheachtrach. Rinne sí comhordú ar roinnt iarratas do rochtain phoiblí ar cháipéisí EASA, freagraí do ghearáin chuig an Ombudsman Eorpach; agus d'fheidhmigh sí páirt nach beag i socrú na creatlaí do láimhseáil struchtúrtha saincheistanna coinbhleachta leasa. Anuas air sin, chomhaontaigh sí treoirphlean leis an Maoirseoir ar Chosaint Sonraí Eorpach don chomhlíonadh le hoibleagáid na cosanta sonraí. Baineadh amach 72% de na spriocanna comhaontaithe faoi cheann na bliana.

Ba í an Roinn freisin a d'eagraigh cosaint na Gníomhaireachta sa chéad nós imeachta iomlán d'achomhairc os comhair an bhoird achomhairc, lenar áiríodh seasamh na Gníomhaireachta a áitiú le linn na nósanna imeachta béil.

Ina theannta sin, bhí an Roinn, mar chuid agus mar chinnire na toscaireachta AE, ina hóstach sa Bhruiséil do cheann de chruinnithe deiridh Thascfhórsa ICAO maidir le Cosaint Faisnéise Sábháilteachta, atá ag teacht chun críche. Ba í an Roinn freisin a bhí mar chathaoirleach in 2012 ar an nGréasán Dlíthiúil Idir-Ghníomhaireachta.

Cumarsáid

Chonacthas ceiliúradh ar Chothrom 10 mBliana na Gníomhaireachta sa bhliain 2012, ag ar tháinig 700 ball foirne agus ionadaí le chéile ó thionscal na heitlíochta, údaráis eitlíochta náisiúnta, eagrais chomhpháirtí idirnáisiúnta agus ón gCoimisiún Eorpach lena n-áirítear Coimisinéir an AE um iompar agus Soghluaisteacht.

Acmhainní daonna

Ag deireadh 2012, bhí 614 Gníomhaire Sealadach (TA) fostaithe ag EASA, 40 níos mó ná an bhliain roimhe sin. Ina theannta sin, bhí 70 Gníomhaire ar Chonradh (CA) agus 11 Saineolaí Náisiúnta ar Iasacht (SNE) fostaithe ag EASA. Thug EASA 82conradh fostaíocht nua chun críche trí chéile, agus d'fhág 29 ball foirne an Ghníomhaireacht. Mar gheall air sin tháinig méadú glan 53 ball foirne ar an bhfoireann. D'éirigh le 23 ball foirne i nósanna imeachta roghnúcháin taobh amuigh nó taobh istigh den Ghníomhaireacht.

D'fhoilsigh an Ghníomhaireacht 47 folúntas, ag díriú ar 38 post sealadach agus 12 post do ghníomhairí conartha. Tugadh 49 nós imeachta roghnúcháin chun críche, ag freagairt do 41 post shealadacha agus 10 post do ghníomhairí conartha. Tá thart ar 4,197 iarratas faighte agus níos mó ná 433 agallamh curtha ar bun.

Conarthaí nua curtha i gcrích 2012 (TA/CA/SNE)	82
Baill foirne ag fágáil 2012 (TA/CA/SNE)	29
Glanmhéadú foirne 2012 (TA/CA/SNE)	53
Folúntais foilsithe 2012 (TA/CA/SNE)	47
Iarrthóirí inmheánacha rathúla (TA)	23

Ghlac 16 iarrthóir TA le tairiscint fostaíochta sa bhliain 2012 freisin, agus rachaidh siad i mbun a bpoist i gcaitheamh na gcéad mhíonna den bhliain 2013. Is féidir teacht ar mhionsonraí maidir le figiúirí foirne agus déimeagrafaíocht na Gníomhaireachta do 2012 in **Iarscríbhinn 5**.

Agus na coinníollacha sa mhargadh saothair agus acmhainní tearca na saineolaithe eitlíochta á dtabhairt san áireamh; tá sé tábhachtach nach mealltar saineolaithe sinsearacha amháin, ach go gcáillítear céimithe óga go himmheánach freisin. Ba sa chomhthéacs sin a seoladh an chéad ghlaod d'oiliúnaithe íochta i bhfómhar na bliana 2011 agus an chéad iontráil in earrach na bliana 2012.

Is san earrach agus san fhómhar a ghactar le hoiliúnaithe de ghnáth. Fanann oiliúnaithe is céimithe ar feadh suas le sé mhí, agus fanann mic léinn a mbíonn dhá bhliain staidéar ollscoile ar a laghad ar feadh idir trí mhí agus sé mhí ar a mhéad. Roghnaíodh 13 oiliúnaí ina n-íomláine sa bhliain 2012 chun oiliúint sé mhí a chomhlíonadh i bhfeidhm éigin a bhí in oiriúint lena gcúlra acadúil.

Agus í mar aidhm aici earcaíocht dóthain foirne leis na hinniúlachtaí teicniúla cearta a chinntiú, agus i bhfianaise acmhainní tearca na saineolaithe eitlíochta sa mhargadh saothair (mar a luadh thuas freisin), bhí EASA ann mar fhostóir ag roinnt aontaí trádála ábhartha in 2012 (AERO Friedrichshafen, laethanta gairme ag ILA agus laethanta gairme ag Farnborough Airshow).

Ghlac timpeall 40 ball foirne de chuid EASA páirt idir mí na Bealtaine agus Deireadh Fómhair 2012 i mionchlár píolótach don Fhleisc-am agus Clogáil isteach/amach (CICO). Bhí sé mar aidhm ag seoladh an mhionchláir píolótaigh cur i bhfeidhm an Fhleisc-ama agus an CICO do bhaill fhoirne EASA sa todhchaí a thástáil, ach aiseolas a thabhairt don Fhoireann Tionscadail Fhleisc-ama (Ranna HR, IS agus CS) chun ceachtar d'fheidhmiúlachtaí na n-uirlisí TF nó den dréachtbheartas Fhleisc-ama a fheabhsú. Tháinig deireadh leis an mionchlár píolótach i mí Dheireadh Fómhair 2012 chun deis a thabhairt d'Fhoireann an Tionscadail Fhleisc-ama na huirlisí TF a thacaíonn le cur i bhfeidhm an Fhleisc-ama agus CICO agus na dréachtbheartais reatha faoin ábhar a mhínchóiriú. Tháinig glacadh Chinneadh ED 2012/162/E an 17.12.2012 mar thoradh air sin, a bhaineann le tabhairt isteach socruithe tráthanna oibre solúbtha ("Fhleisc-am"), agus a chuirfear i bhfeidhm san EASA an 01.02.2013.

Tar éis na tuairisce iniúchta deiridh arinne Cúirt Iniúchóirí na hEorpa (ECA) thiar sa bhliain 2011, rinneadh suntas de cheithre Ghníomhaireacht de chuid an AE lenar áiríodh an EASA as ucht a mbeartas i leith Coinbhleachta Leasa bheith uireasach nó easnamhach. Toisc go mbaintear leas as tuairiscí an ECA i dteannta leis na cuntais bhliantúla agus na ráitis airgeadais ag Parlaimint na hEorpa le linn an nós imeachta urscaoilte bhliantúil, bhí sé ríthábhachtach don Ghníomhaireacht beartas um chosc agus maolú na Coinbhleachta Leasa a bheith curtha i bhfeidhm aici faoi dheireadh 2012, chun a chinntiú go dtugtar a hurscaoileadh don EASA don chéad chleachtadh eile. Mar thoradh air sin, ghlac an Ghníomhaireacht ar 1 Lúnasa 2012 leis an mbeartas "Cód Iompair d'fhoireann EASA", lena n-áirítear rialacha maidir le "cosaint agus maolú na Coinbhleachta Leasa" agus "Bronntanais agus Féile". Tá sé mar aidhm ag glacadh agus ag forfheidhmiú an bheartais seo cinntiú go bhfeidhmíonn baill fhoirne EASA go neamhchlaonta, go neamhspleách agus go macánta nuair a bhíonn a gcuid dualgas ar siúl acu, ar cheann d'eochairphrionsabail rialachas gach institiúid agus Gníomhaireacht de chuid an AE é. Ba iad seo a leanas na príomhbhearta a ghlac EASA chun an beartas sin a chur chun feidhme sa dara seimeastar de 2012:

- an ceangaltas ar gach bainisteoir dearbhú leasa bliantúil a chomhlánú⁶,
- ceangaltas Choiste Feidhmiúcháin EASA, lena n-áirítear na Stiúrthóirí, dearbhú leasa bliantúil a chomhlánú. Foilsíodh dearbhú leasa bliantúil na Stiúrthóirí ar láithreán gréasáin EASA,
- bunú Choiste Eiticiúil chun tuairimí agus tacaíocht a thabhairt don ED an dearbhú leasa comhlánaithe a mheasúnú,
- glacadh le rialacha i dtaca le bronntanais, féile agus cuirí ar infheidhme maidir le gach ball foirne iad,
- bunú d'oiliúint éigeantach maidir leis an gCód Iompair agus ag díriú ar a chuid iarscríbhinní do gach ball foirne EASA.

Moladh 85 ball foirne (81 TA agus 4 CA) dá n-athrangú sa bhliain 2012. Athrangaítear na CA go díreach; tá 80% de na TA tar éis an riachtanais don tríú teanga a shásamh go rathúil.

Cuireadh Seiceáil Pulse 2012 (2-24 Feabhra) i gcrích d'fhonn leanúint leis an obair ar na príomhréimsí ar tarraingíodh aird orthu sa suirbhé iomlán a rinneadh in 2011 (ráta freagartha 69%). Baineadh úsáid as na torthaí chun gníomhaíochtaí oiliúna don fhoireann agus gníomhaíochtaí neartaithe foirniúlachta a fhorbairt ina dhiaidh sin, agus sna hullmhúcháin do gach cruinniú don Fhoireann Uile, tionscnaimh chumarsáide do chomóradh EASA, agus bunú cruinnithe rialta HoD, blag ED etc. Bunaíodh grúpaí oibre HoD, go sonrach chun pleananna gníomhaíochta a fhorbairt bunaithe ar na príomhréimsí a meastar nach mór iad a fheabhsú. Bhí ionchur ag an ngrúpa oibre um Chultúr agus Cumarsáid i gcultúr na Gníomhaireachta, tionscadal i bpáirt idir HR, cumarsáid agus an grúpa oibre. Úsáidfear an t-ionchur seo chun ceardlann maidir le forbairt eagraíochta a reáchtáil ag tús 2013 agus chun roinnt tionscnamh comhairliúcháin a bhunú don fhoireann i rith na bliana amach romhainn.

Tá an líon Comhairleoirí Iontaoibhe méadaithe – tá triúr comhairleoirí nua san áireamh anois rud a chiallaíonn go bhfuil seisear comhairleoirí gníomhacha ar fad ann anois.

Reáchtáladh na nósanna imeachta tairisceana seo a leanas do thionscadail forbartha AD in 2012:

- 1) An tairiscint jabmheastóireachta a raibh sé mar aidhm léi nuashonrú de mhairtís jabanna phoist EASA a bhunú agus struchtúr samhail jabanna a bhunú. Tacóidh sé seo le cinntí eagraíochtúla a bhaineann le hathstruchtúrú, soghluaisteacht foirne, conair ghairme agus pleanáil chomharbais. Cuirfear tús leis an gcur chun feidhme sa chéad ráithe de 2013;
- 2) Tairiscint an chreata inniúlachta a bhfuil sé mar aidhm léi samhail inniúlachta a fhorbairt atá saincheaptha do shainiúlacht shaineolas na Gníomhaireachta agus d'fhonn tacú lenár bpróisis AD agus bhainistíochta. Cuirfear tús leis an gcur chun feidhme sa dara ráithe de 2013;
- 3) Cuireadh críoch leis an tairiscint d'Ionaid Mheasúnaithe agus Forbartha sa cheathrú ráithe de 2012. Tacóidh an tairiscint le EASA na cleachtais earcaíochta agus forbartha do phoist bhainistíochta a fheabhsú;
- 4) Ullmhaíodh nós imeachta tairisceana oscailte eile do sholáthar oibrithe sealadacha in 2012 agus foilseofar é sa chéad ráithe de 2013. Tá gá le hoibrithe sealadacha chun cabhrú le

⁶ Tabhairt do d'aire le do thoil go mbeidh ar bhall foirne i bpoist a rangaítear mar phost íogair dearbhú leasa bliantúil a chomhlánú. Seolfar an cleachtadh seo in 2013.

foireann reachtúil EASA mar gheall ar neamhláithreacht ghairid/meántearma nó buaic-amanna nuair a bhíonn gá le hoibrithe breise.

I mí na Nollag 2012, chinn an ED an fheidhm AD a atheagrú in dhá roinn ar leith:

- Riarachán Pearsanra d'fhonn cur chun feidhme éifeachtach gach foráil rialála a bhaineann leis na coinníollacha fostaíochta a chinntiú;
- Forbairt Ghairmiúil agus Eagraíochta d'fhonn dlúthnasc a bhunú idir mealladh agus roghnú daoine cumasacha, bainistíocht feidhmíochta, oiliúint, soghluaisteacht agus aithint poitéinsil. Tarraingeofar aird ar inniúlachtaí agus déileálfar leis na bearnaí a d'fhéadfadh a bheith ann, agus leagfar béim go háirithe ar an saineolas a bheidh ag teastáil amach anseo.

Cuirfear an t-atheagrú seo (síníú na gcinntí cuí ED san áireamh) i bhfeidhm in 2013.

Oiliúint Ghinearálta agus Theicniúil

Oiliúint Ghinearálta

In 2012, eagraíodh 336 cúrsa Oiliúint Ghinearálta (80 rang agus tástáil teanga) a raibh 2692 duine rannpháirteach iontu (499 i ranganna/tástálacha teanga).

Tá níos mó airde anois á tabhairt ar oiliúint bainistíochta agus ar fhorbairt foirne. Eagraíodh 6 imeacht neartaithe foirniúlachta ar fad. Chomhlíon ráta freastail na hoiliúna bainistíochta bliantúla KPI de 85%. Leanadh ar bhonn éigeantach leis an oiliúint scileanna breithmheasa d'oifigigh thuarascála nua.

Leanadh leis an oiliúint maidir le feasacht idirchultúrtha lena n-áirítear cúrsaí caighdeánacha faoi chumarsáid éifeachtach idirchultúrtha agus idirbheartaíocht, mar aon le topaicí saincheaptha ad-hoc do limistéir ar leith (an Afraic, an tSín).

Rolladh amach oiliúint éigeantach chun an beartas maidir le cód iompair EASA a chur chun feidhme i measc na gcomhaltaí foirne ar fad atá ag obair in áitreabh EASA. Cuireadh oiliúint ar bhainisteoirí (ráta freastail 84%) agus comhaltaí foirne a bhfuil feidhmeanna íogaireacha á gcomhlíonadh acu (ráta freastail 94%) ar dtús. Tríd is tríd, cuireadh oiliúint ar bhreis is 77% den spriocphobal in 2012. Leanfar leis an oiliúint in 2013.

In 2012 seo a leanas mar a bhí na Gníomhaíochtaí Ginearálta Oiliúna:

		IOMLÁN
Seisiúin ghinearálta oiliúna	256	336
Ranganna agus tástálacha oiliúint teanga	80	
Lucht freastail na hoiliúna ginearálta	2193	2692
Lucht freastail na hoiliúna teanga	499	

Oiliúint Theicniúil

D'fhonn freastal ar an éileamh atá ag dul i méid ar oiliúint chaoithiúil agus ad-hoc, glacadh na gníomhaíochtaí seo a leanas in 2012:

- Foilsíodh catalóga cúrsa Oiliúna Teicniúla ar shuíomh Gréasáin EASA le haghaidh NAAanna, an Tionscal, NAAanna Idirnáisiúnta agus Institiúidí Acadúla d'fhonn infheictheacht a fheabhsú agus an úsáid a bhaintear as clárú aonchéime;
- Foilsíodh líon méadaitheach cúrsaí ríomhfhoghlama lena n-áirítear Comhaontú Sábháilteachta AE/SA, ARIS agus IORS;
- Comhroinnt dea-chleachtais le NAAanna trí chruinnithe an Chomhghrúpa Tionscnaimh Oiliúna (CTIG), agus rannpháirtithe sna ceardlanna Caighdeánaithe agus Déanta Rialacha;
- Cuireadh an fardal ginearálta ar acmhainní leabharlainne teicniúla i gcrích agus rinneadh athnuachan ar phríomhfhoilseacháin caighdeán agus ar shíntiúis leictreonacha;
- Cuireadh oiliúint ar fáil maidir le hardán ríomh-scrúdaithe ELG nua d'Eagraíochtaí agus NAAanna.

I measc na bpríomhéachtaí in 2012 bhí:

- Méadaíodh líon na soláthraithe ríomh-scrúdaithe go dtí 43 lena n-áirítear 13 NAA sna Ballstáit;
- Tairiscint nua 4 bliana ina gcuimsítear 17 baisc;
- Cuireadh Córas ELG EASA chun feidhme maidir le bainistíocht oiliúna agus maidir le hardán ríomh-scrúdaithe agus aistriú an bhunachair shonraí iomláin ar fhreastalaithe EASA féin;
- Glacadh le teicneolaíochtaí oiliúna nua chun freastal ar bhonn custaiméirí atá ag dul i méid;
- Forbraíodh cúrsaí speisialaithe agus cuireadh ar fáil iad dóibh seo a leanas: CS-23, CS-27/29, Meastóirí FSTD, Comhaontú Sábháilteachta AE/SA, ARIS, Córas ELG, Bunachar sonraí SAFA agus IORS;
- Páipéar Coincheapa Acadamh Oiliúna EASA a chur i láthair ED;
- Foilsiú r-scrúduithe d'Aerchriú (10);
- Foilsíodh Sceideal Oiliúna 2012 (Nollaig 2012).

In 2012 seo a leanas mar a bhí na gníomhaíochtaí oiliúna:

Seisiúin oiliúna	96
Laethanta Seachadta	166
Lucht freastail ó EASA	515
Lucht freastail ó NAAanna	295

Iarscríbhinní

- **Iarscríbhinn 1:** Dearbhú Ráthaíochta ón Oifigeach Údaraithe
- **Iarscríbhinn 2:** Staidéir agus tionscadail taighde 2012
- **Iarscríbhinn 3:** Cinntí, Tuairimí agus NPAanna 2012
- **Iarscríbhinn 4:** Feidhmíocht airgeadais na Gníomhaireachta in 2012 (Cur Chun Feidhme Buiséid EASA)
- **Iarscríbhinn 5:** Nósanna imeachta soláthair seolta agus/nó tugtha chun críche in 2012
- **Iarscríbhinn 6:** Figiúirí agus déimeagrafaíocht soláthair foirne
- **Iarscríbhinn 7:** Príomhtháscairí Feidhmíochta
- **Iarscríbhinn 8:** Bord Bainistíochta EASA
- **Iarscríbhinn 9:** Liosta acrainmneacha

Iarscríbhinn 1: Dearbhú Ráthaíochta ón Oifigeach Údaraithe

Tugaimse, an té thíos-sínithe, Patrick Goudou, Stiúrthóir Feidhmiúcháin na Gníomhaireachta Eorpaí um Shábháilteacht Eitlíochta, i mo cháil mar Oifigeach Údaraithe,

- Dearbhú go soláthraíonn an fhaisnéis atá cuimsithe sa tuarascáil seo pictiúr fíor agus cothrom⁷.
- Ráiteas go bhfuil dearbhú réasúnta agam go bhfuiltear tar éis úsáid a bhaint as na hacmhainní leithdháilte arna gcur síos sa tuarascáil seo chun na críocha a ceapadh ina leith agus i gcomhréir le prionsabal na bainistíochta fóna airgeadais, agus go dtugann na nósanna imeachta rialaithe na ráthaíochtaí riachtanacha i ndáil le dlíthiúlacht agus rialacht na n-idirbheart bunúsach.

Tá an dearbhú réasúnta seo bunaithe ar mo bhreithiúnas féin agus ar an bhfaisnéis atá idir láimh agam, ar nós an t-athbhreithniú bliantúil ar an rialú inmheánach agus na ceachtanna a foghlaimíodh ó thuarascáil deiridh na Seirbhíse Iniúchta Inmheánaí agus tuarascálacha na Cúirte Iniúcháirí do bhlianta roimh bhliain an dearbhaithe seo.

- Deimhním nach bhfuil mé ar an eolas i ndáil le rud ar bith nár tuairiscíodh a d'fhéadfadh dochar a dhéanamh do leasanna na Gníomhaireachta.
- Deimhním go bhfuiltear tar éis bearta cuí a ghlacadh tar éis an iniúchta IAS, d'fhonn na príomh-mholtaí atá curtha le chéile a chomhlíonadh.

Patrick Goudou,
Stiúrthóir Feidhmiúcháin na Gníomhaireachta Eorpaí um Shábháilteacht Eitlíochta

⁷ Ciallaíonn pictiúr fíor agus cothrom sa chomhthéacs seo pictiúr iontaofa, iomlán agus ceart ar staid na gcúinsí.

Tarscríbhinn 2: Staidéir agus tionscadail taighde 2012

In 2012, chinn an Ghníomhaireacht na 9 tionscadal seo a leanas, a raibh tréimhse idir 6 agus 11 mí luaithe leo, a mhaoiniú i ndiaidh próiseas tairisceana rathúil agus ar bhuiséad iomlán de chuid € milliún (943.600 milliún € le haghaidh BL3903 + 0 K€ le haghaidh BL3600) :

• MASH - Metallurgical Analysis of Standard Hardware parts
• WATUS-III — Wake Turbulence Separation for Large Aircraft
• VHM — Vibration health or alternative monitoring technologies for helicopters
• COTS-AEH — Use of complex COTS (Commercial-Off-The-Shelf) in airborne electronic hardware – failure mode and mitigation
• APAG — Aircraft Parachutes for General Aviation
• COCAM — “Comparison and harmonisation of Aircraft Collision Avoidance System (ACAS) event monitoring performed by National Aviation Authorities (NAAs) and Air Navigation Service Providers (ANSPs)”
• HELMGOP II - Helicopter Main Gearbox loss of Oil Performance optimisation
• ICAR — Ice Accretion and Release in Fuel
• EROMDAT — Engine Rotor Material Damage Tolerance

In 2012 fuair agus ghlac an Ghníomhaireacht le tuarascálacha deiridh na dtionscadal seo a leanas:

• CODAMEIN II - Blunt impact (high-energy) on composite panels - extension of 1st project
• FUAD – Fuel anti-ice additives for civil jet aircraft
• HELMGOP - Helicopter Main Gearbox loss of Oil Performance optimisation
• HFOD - Study of Helicopter Foreign Object Damage tolerance (tail rotor)
• HDVE -Helicopter Flight in Degraded Visual Environment
• HighIWC- Ice Water Content of clouds at High altitude
• MULCORS - Use of MULTicore proCessORs in airborne Systems
• NGW - Near-ground wind gust detection
• RECAT – review of proposed changes to the aircraft categorisation and separation minima used for wake turbulence separation
• SHARDELD - Safety Implications from the use of HARDware Development tools for programmable Airborne Electronic Hardware
• SISA - Scoping Improvement to 'See and Avoid' principle used by General Aviation
• WATUS-II – wake turbulence separation for new large aircraft – extension of the initial study
• SEBED-II - Seat Belt Degradation , extension of the initial project for additional tests
• Principles and guidelines relative to the design of checklists and working methods in the cockpit *
• Continuous friction measuring equipment (CFME) – use on contaminated surfaces
• SAMPLE III: Aircraft Particulate Matters SC-2

* Curtha i gcrích ag mac léinn faoi oiliúint i rith tréimhse a intéirneachta

Tá na tuarascálacha ar fáil le breathnú orthu agus le híoslódáil ar leathanach idirlín taighde na Gníomhaireachta⁸

⁸ Féach <http://easa.europa.eu/safety-and-research/research-projects/reports.php> .

Iarscríbhinn 3: Cinntí, Tuairimí agus NPAanna 2012

Cinntí

Cinneadh	Uimhir an taise	Ábhar
Cinneadh 2012/001/R	25.035	Cabin environment – Air Quality
Cinneadh 2012/002/R	RMT.152 (ATM.002 b)	Introduction of ACAS II software version 7.1 Update of AMC-20
Cinneadh 2012/004/R	66.004 66.006 66.009 66.011 66.022	Advanced vision systems HUD/EVS/SVS/CSV
Cinneadh 2012/005/R	OPS.001	AMC and GM for Cabin Crew in Commercial Air Transport Operations
Cinneadh 2012/006/R Cinneadh 2012/007/R	RMT.0187 (FCL.001 b) RMT.0289 (OPS.001 b)	AMC & GM to Part-ARA and PART-ORA
Cinneadh 2012/008/R	RMT.0052 (25.039)	Type and number of Passenger Emergency Exits
	RMT.0057 (25.055)	Fuel System Low Level Indication / Fuel Exhaustion
	RMT.0273 (MDM.071)	Halon — Update of CSs to comply with EC regulations
Cinneadh 2012/009/R	RMT.0186 (ETSO.008)	Systematic review and transposition of existing FAA TSO standards for parts and appliances into EASA ETSO
Cinneadh 2012/010/R Cinneadh 2012/011/R	RMT.0187 (FCL.001 b)	Implementing rules for pilot licensing – CS-FSTD(A) and CS-FSTD(H)
Cinneadh 2012/012/R	RMT.0273	Halon — Update of CSs in order to comply with EC regulations
Cinneadh 2012/013/R	N/B	Rulemaking programme 2013-2017
Cinneadh 2012/014/R	RMT.0444 (20.006 c)	General Acceptable Means of Compliance for Airworthiness of Products, Parts and Appliances (AMC-20) APV/LPV RNAV
Cinneadh 2012/015/R Cinneadh 2012/016/R Cinneadh 2012/017/R Cinneadh 2012/018/R Cinneadh 2012/019/R	RMT.0289 (OPS.001 b)	AMC & GM to Part-21 Issue 2, to Part-ARO, to Part-SPA, to Part-CAT, to Part-ORO
Cinneadh 2012/020/R	RMT.0101 (21.024 c) RMT.0102 (21.027 b)	AMC and GM TO PART 21 21A.431(d) Changes and repair to ETSO article Subpart J DOA - AMC/GM
Cinneadh 2012/021/R	27&29.002 a	CS for Small Rotorcraft ('CS-27') Damage Tolerance & Fatigue Evaluation of Metallic Rotorcraft Structures
Cinneadh 2012/022/R	27&29.002 a + b RMT.0124 (27&29.019) RMT.0273 (MDM.071)	CS for Large Rotorcraft ('CS-29') Damage Tolerance & Fatigue Evaluation of Metallic Rotorcraft Structures Damage Tolerance and Fatigue Evaluation of Composite Rotorcraft Structures Vibration Health Monitoring Halon — Update of CSs in order to comply with EC regulations

Tuairimí

Tuairimí	Uimhir an taise	Ábhar
Tuairim 01/2012	RMT.0428 (OPS.001 a)	Implementing rules for air operations
Tuairim 03/2012		
Tuairim 02/2012		

Tuairim 04/2012	RMT.0440 (OPS.055 a)	FTL requirements for CAT aeroplane
Tuairim 05/2012	RMT.0290 (OPS.004 a)	Implementing rules for the oversight of third country aircraft
Tuairim 06/2012	RMT.0244 (MDM.047)	Alignment of Regulation No (EC) 2042/2003 with Regulation (EC) No 216/2008 and with ICAO Annex 6 requirement for human factor principles to be observed in the design and application of the aircraft maintenance programme

NPAanna

NPA	Uimhir an taisc	Ábhar
A-NPA 2012-01	RMT.0378 (ATM.021 a)	Harmonised Transition Altitude
NPA 2012-02	RMT.0001 (20.002)	Airworthiness and operational criteria for the approval for Electronic Flight Bags (EFBs)
NPA 2012-03	RMT.0093 (145.017)	Control of suppliers of components, parts and appliances used in maintenance
NPA 2012-04	RMT.0222 (MDM.020)	Definition of "critical systems"
NPA 2012-05	RMT.0105 (21.039 (d))	Certification Specifications for Flight Crew
NPA 2012-06	RMT.0416 / RMT.0417 (OPS.009 a + b)	Sterile flight deck procedures
NPA 2012-07	RMT.0460	Guidance material for development of a safety risk assessment for flight operations with known or forecast volcanic cloud contamination
NPA 2012-08	RMT.0393 (OPS.097 a)	Airworthiness and operational aspects for maintenance check flights
NPA 2012-09	RMT.0109 (21.039 j)	Elaboration and adoption in the Community framework, of additional airworthiness specifications for a given type of aircraft and type of operation. (CS-MMEL other-than-complex motor-powered aircraft)
NPA 2012-10	RMT.0148 (ATM.001 a)	Transposition of Amendment 43 to Annex 2 to the Chicago Convention on remotely piloted aircraft systems (RPASs) into common rules of the air
NPA 2012-11	RMT.0462	Transposition of ED-12C/DO-178C in EASA AMC 20-115 (software considerations for airborne systems and equipment)
NPA 2012-12	RMT.0327 / RMT.0328 (OPS.058 a + b)	Transfer of JAA cabin safety tasks
NPA 2012-13	RMT.0110 / RMT.0487 (21.039 k)	Additional airworthiness specifications for operations – Transposition of JAR-26 into CS-26
NPA 2012-14	RMT.0149 (ATM.001 b)	Acceptable Means of Compliance and Guidance Material to Part-SERA
NPA 2012-15	RMT.0135 / RMT.0165 (66.027 a + b)	Maintenance licences for: Avionics for light aircraft, ELA1 aeroplanes, aircraft other than aeroplanes and helicopters. Creation of a license for avionics engineers
NPA 2012-16	RMT.0186 (ETSO.008)	Systematic review and transposition of existing FAA TSO for parts and appliances into EASA ETSO
NPA 2012-17	RMT.0463 RMT.0547	General aviation task force rulemaking
NPA 2012-18	RMT.0153 / RMT.0154 (ATM.003 a + b)	Requirements on Air Traffic Controller licensing
NPA 2012-19	RMT.0559 (20.016)	Approval requirements for Air-Ground Data Link and ADS-B in support of Interoperability requirements
NPA 2012-20	RMT.0584	Amendment of the AMC/GM for pilot medical certification
A-NPA 2012-21	RMT.0364 (MDM.089)	'Volcanic ash ingestion in turbine engines'
NPA 2012-22	25.058	Large Aeroplane CS in Supercooled Large Drop, Mixed phase, and Ice Crystal Icing Conditions – Advisory Material
NPA 2012-23	RMT.0179 (E.009)	Ice Protection - Turbine Engine CSs in Icing Conditions - Advisory Material
NPA 2012-24	RMT.0081 (31.004)	Tethered Gas Balloons

Iarscríbhinn 4: Feidhmíocht airgeadais na Gníomhaireachta in 2012 (Cur Chun Feidhme Buiséid EASA) ⁹

4.1. Réamhchuntas Buiséid i nDeireadh Bliana le haghaidh 2012 (*Figiúirí uile sna mílte euro - € '000*). Tá léiriú mionsonraithe le fáil sna cuntais bhuiséid ar chur chun feidhme an bhuiséid. Tá siad bunaithe ar phrionsabal modhnaithe na cuntasáíochta airgid.

IONCAM	2012	2011
Fóirdheontas coimisiúin (don bhuiséad oibriúcháin –Teideal 1,2 agus 3 – na gníomhaireachta)	35.728	35.192
Cistí Phare ón gCoimisiún	2.924	946
Ranníocaíochtaí agus maoiniú eile faighte tríd an gCoimisiún	1.514	1.525
Ioncam táille	74.241	71.978
Ioncam eile	727	1.308
IONCAM IOMLÁN (a)	115.132	110.949
CAITEACHAS		
Teideal I: Foireann	64.276	57.911
Teideal II: Costais Riaracháin	13.563	13.871
Teideal III: Caiteachas Oibriúcháin seachas ioncaim shannta ó Tháillí agus muirir	56.812	51.442
Ioncam leithdháilte tugtha anonn ó F&C	24.197	25.226
CAITEACHAS IOMLÁN (b)	158.848	148.450
TORADH DON BHLIAIN AIRGEADAIS (a-b)	- 43.716	- 37.501
Cealú leithreasuithe íocaíochta neamhchaite tugtha anonn ón mbliain roimhe seo	1.612	2.526
Coigeartú do thabhairt anonn leithreasuithe ón mbliain roimhe seo atá ag fáil ag 31.12 ag eascairt ón ioncam sannta	42.177	36.349
Difríochtaí don bhliain a mhalartú (gnóthachan +/caillteanas -)	- 12	- 13
IARMHÉID AN CHUNTAIS I NDEIREADH BLIANA DON BHLIAIN AIRGEADAIS	62	1.361
Iarmhéid bliain N-1	1.361	1.565
Iarmhéid dearfach ó bhliain N-1 aisíochta leis an gCoimisiún i mbliain N	- 1.361	- 1.565
Toradh úsáidte chun méideanna sa chuntasaíocht ghinearálta a chinneadh	62	1.361
Fóirdheontas coimisiúin – ioncam fabhraithe clár gníomhaireachta agus costas fabhraithe Coimisiúin	35.666	33.830
Réamh-mhaoiniú fágtha oscailte le haisíoc ag an ngníomhaireacht leis an gCoimisiún i mbliain N+1	62	1.361
Níl sé seo a leanas san áireamh sa bhuiséad deireadh bliana:		
Ús ginte faoin 31/12/N ar chistí fóirdheontais an Choimisiúin agus atá le haisíoc leis an gCoimisiún (dliteanas)	0.055	0.059

⁹ Táthar ag súil go bhfaighfí an tuarascáil deiridh ó Chúirt Iniúchóirí na hEorpa ar chuntais 2012 EASA i mí an Mheithimh 2013.

In 2012, leithreasuithe neamhdhealaithe amháin a d'úsáid an Ghníomhaireacht.

Shroich caitheamh iomlán na leithreasuithe gealltanais 158.848 K€ (148.450 K€ in 2011), a bhfuil 132.280 K€ (121.966 K€ in 2011) de geallta agus ar tugadh anonn 26.568 K€ (26.484 K€ in 2011) de go huathoibríoch ar leithreasuithe creidmheasa ón ioncam sannta de réir Airteagal 10 de Rialachán Airgeadais EASA.

Shroich caitheamh iomlán na leithreasuithe íocaíochta 158.848 K€ (148.450 K€ in 2011), a bhfuil 106.118 K€ (93.917 K€ in 2011) de íochta agus ar tugadh anonn 52.731 K€ (54.533 K€ in 2011) de go huathoibríoch (26.163 K€ ar Ghealltanais agus 26.568 K€ ar leithreasuithe creidmheasa ó ioncam sannta).

San áireamh sna leithreasuithe creidmheasa ón ioncam sannta 26.568 K€, a tugadh anonn go huathoibríoch, tá 24.197 K€ d'ioncam seachtrach sannta ó Tháillí agus Muirir agus 2.371 K€ ó ioncam sannta eile.

Measadh agus údaraíodh leithreasuithe comhfhreagrach le hioncam comharthaithe 4.437 K€, le leanúint le cúnamh teicniúil agus tionscadail chomhoibrithe le tríú tíortha, sa Bhuiséad Deiridh do 2012. Bhí na méideanna iarbhir a fuarthas agus a tugadh anonn ó 2011 cothrom le 3.960 K€ agus as sin bhí 1.853 K€ tiomanta agus tá 2.107 K€ de leithreasuithe creidmheasa tugtha anonn go huathoibríoch go 2013.

Mhéadaigh caiteachas oibríochtúil 4.341 €K in 2012 go 81.009 €K (76.668 €K in 2011) ar aon dul le leibhéil mhéadaithe ghníomhaíochta go háirithe i réimse na ngníomhaíochtaí deimhniúcháin. Mar chéatadán de bhuiséad foriomlán na Gníomhaireachta, d'fhan caiteachas oibríochtúil cobhsaí i rith 2011 agus 2012 ag 51.6% agus 50.0% faoi seach, ach úsáideadh roinnt de na leithreasuithe oibríochtúla do thionscadail TF. D'fhoill léargas níos fearr a thabhairt ar nádúr éabhlóideach a leithéid de chaiteachas sa bhuiséad, cinneadh a leithéid de leithreasuithe a rangú mar riarachán amach anseo.

Shroich ráta cur chun feidhme an bhuiséid fhoriomláin do 2012 97.06%.

4.2. Réamhchur Chun Feidhme Bhuiséad 2012 (Figiúirí uile sna mílte euro - € '000).

	2012		2011	
TEIDEAL I – Costais foirne				
	Íocaíochtaí	Tiomantas	Íocaíochtaí	Tiomantas
Leithreasú buiséid - C1+R0+C4+C5(1)	66.743	66.743	58.658	58.658
Tiomanta	-	64.265	0	57.911
Íochta	63.520	-	57.212	0
Tabhairt anonn uathoibríoch	756	-	699	0
Tiomantas/caiteachas iomlán (2)	64.276	64.265	57.911	57.911
Leithreasuithe tugtha anonn ón ioncam sannta (3)	-	11	0	0
Cealaithe	2.467	2.467	747	747
% úsáidte ar leithreasú buiséid (2+3)/(1)	96.30%	96.30%	98,73%	98,73%

TEIDEAL II – Costais riaracháin				
Leithreasú buiséid - C1+R0+C4+C5(1)	14.193	14.193	14.359	14.359
Tiomanta	-	13.559	0	13.871
Íoctha	10.198	-	9.931	0
Tabhairt anonn uathoibríoch	3.365	-	3.940	0
Tabhairt anonn neamh-uathoibríoch	-	-	0	0
Tiomantas/caiteachas iomlán (2)	13.563	13.559	13.871	13.871
Leithreasuithe tugtha anonn ón ioncam sannta (3)	-	3.567.660	0	0
Cealaithe	630	630	488	488
% úsáidte ar leithreasú buiséid (2+3)/(1)	95.56%	95.56%	96,60%	96,60%
TEIDEAL III – Costais oibriúcháin				
Leithreasú buiséid - C1+R0+C4+C5(1)	82.726	82.726	77,245	77,245
Tiomanta	-	54.456	0	50.184
Íoctha	32.399	-	26.774	0
Tabhairt anonn uathoibríoch	48.610	-	49.894	0
Tabhairt anonn neamh-uathoibríoch	-	-	0	0
Tiomantas/caiteachas iomlán (2)	81.009	54.456	76.668	50.184
Leithreasuithe tugtha anonn ón ioncam sannta (3)	-	26.553	0	26,484
Cealaithe	1.716	1.716	577	577
% úsáidte ar leithreasú buiséid (2+3)/(1)	97.93%	97.93%	99,25%	99,25%
IOMLÁN				
Leithreasú buiséid - C1+R0+C4+C5(1)	163.661	163.661	150.262	150.262
Tiomanta	-	132.280	0	121.966
Íoctha	106.118	-	93.917	0
Tabhairt anonn uathoibríoch	52.731	-	54.533	0
Tabhairt anonn neamh- uathoibríoch	-	-	0	0
Tiomantas/caiteachas iomlán (2)	158.848	132.280	148.450	121.966
Leithreasuithe tugtha anonn ón ioncam sannta (3)	-	26.568	0	26.484
Cealaithe	4.813	4.813	1.812	1.812
% úsáidte ar leithreasú buiséid (2+3)/(1)	97.06%	97.06%	98,79%	98,79%

4.3. Réamhchuntas um Thoradh Eacnamaíoch 2012 (*Figiúirí uile sna mílte euro - € '000*).

Faightear léargas sna ráitis airgeadais ar na muirir agus ar an ioncam ar fad don bhliain airgeadais bunaithe ar rialacha fabhráithe cuntasaíochta a bhfuil Rialacha Cuntasaíochta an CE á gcomhlíonadh acu.

4.3 1 Táillí agus Muirir comhiomlán agus fóirdheontas

	2012	2011
IONCAM OIBRIÚCHÁIN		
Táillí agus Muirir	76.600	68.799
Ranníocaíochtaí ó eintitis CE (Int.Tech.Coop. san áireamh)	36.549	34.552
Aisíocaíocht na gcostas	751	573
Eile	-	-
Ranníocaíocht ó thíortha EFTA / 3ú tíortha	994	980
IONCAM OIBRIÚCHÁIN IOMLÁN	114.895	104.884
COSTAIS OIBRIÚCHÁIN		
Costais foirne	- 63.925	- 55.747
Costais foirgníochta agus gaolmhara	- 8.325	- 8.859
Costais eile	- 6.511	- 5.769
Dímheas agus nithe díscríofa	- 3.293	- 3.152
Gníomhaíochtaí seachfhoinsithe agus conraitheoireachta	- 36.942	- 31.476
IOMLÁN NA GCOSTAS OIBRIÚCHÁIN	- 118.996	- 105.003
FARASBARR (EASNAMH) Ó GHNÍOMHAÍOCHTAÍ OIBRIÚCHÁIN	- 4.101	- 119
IONCAIM NEAMH-OIBRIÚCHÁIN (COSTAIS)		
Ioncam oibríochtaí airgeadais	-	-
Ús faighte ó thríú páirtithe	519	598
Costais oibríochtaí airgeadais	- 29	-
Ús íochta le tríú páirtithe	- 4	- 70
FARASBARR / (EASNAMH) Ó GHNÍOMHAÍOCHTAÍ NEAMH-OIBRIÚCHÁIN	486	528
FARASBARR / (EASNAMH) Ó GHNÁTH-GHNÍOMHAÍOCHTAÍ	3.615	409
FARASBARR / (EASNAMH) Ó MHÍREANNA URGHNÁCHA	-	-
GLANFARASBARR DON TRÉIMHSE	3.615	409

4.3 2 Táillí agus Muirir amháin

	2012	2011
IONCAM OIBRIÚCHÁIN		
Táillí agus Muirir	76.600	68.779
Ranníocaíochtaí ó eintitis CE (Int.Tech.Coop. san áireamh)	-	-
Aisíocaíocht na gcostas	470	242
Eile	-	-
Ranníocaíocht ó thíortha EFTA / 3ú tíortha	-	-
IONCAM OIBRIÚCHÁIN IOMLÁN	77.071	69.020
COSTAIS OIBRIÚCHÁIN		
Costais foirne	- 39.371	- 33.950
Costais foirgníochta agus gaolmhara	- 5.238	- 5.469
Costais eile	- 4.048	- 3.511
Dímheas agus nithe díscríofa	- 2.166	- 2.051
Gníomhaíochtaí seachfhoinsithe agus conraitheoireachta	- 27.689	- 24.103
IOMLÁN NA GCOSTAS OIBRIÚCHÁIN	- 78.511	- 69.084
FARASBARR (EASNAMH) Ó GHNÍOMHAÍOCHTAÍ OIBRIÚCHÁIN	- 1.440	- 62
IONCAIM NEAMH-OIBRIÚCHÁIN (COSTAIS)		
Ioncaim oibríochtaí airgeadais	-	-
Ús faighte ó thríú páirtithe	519	598
Costais oibríochtaí airgeadais	- 19	-
Ús & muirir íoctha le tríú páirtithe	- 3	- 42
FARASBARR / (EASNAMH) Ó GHNÍOMHAÍOCHTAÍ NEAMH-OIBRIÚCHÁIN	498	556
FARASBARR / (EASNAMH) Ó GHNÁTH-GHNÍOMHAÍOCHTAÍ	- 943	493
FARASBARR / (EASNAMH) Ó MHÍREANNA URGHNÁCHA	-	-
GLANFARASBARR DON TRÉIMHSE	- 943	493

4.3.3 Fóirdheontas amháin

	2012	2011
IONCAM OIBRIÚCHÁIN		
Táillí agus Muirir	-	-
Ranníocaíochtaí ó Eintitis CE (Int.Tech.Coop. san áireamh)	36.549	34.552
Aisíocaíocht na gcostas	280	331
Eile	-	-
Ranníocaíocht ó thíortha EFTA / 3ú tíortha	994	980
IONCAM OIBRIÚCHÁIN IOMLÁN	37.824	35.863
COSTAIS OIBRIÚCHÁIN		
Costais foirne	- 24.554	- 21.797
Costais foirgníochta agus gaolmhara	- 3.087	- 3.391
Costais eile	- 2.463	- 2.258
Dímheas agus nithe díscríofa	- 1.127	- 1.101
Gníomhaíochtaí seachfhoinsithe agus conraitheoireachta	- 9.253	- 7.373
IOMLÁN NA GCOSTAS OIBRIÚCHÁIN	- 40.485	- 35.920
FARASBARR (EASNAMH) Ó GHNÍOMHAÍOCHTAÍ OIBRIÚCHÁIN	- 2.661	- 57
IONCAIM NEAMH-OIBRIÚCHÁIN (COSTAIS)	-	-
Ioncaim oibríochtaí airgeadais	-	-
Ús faighte ó thríú páirtithe	-	-
Costais oibríochtaí airgeadais	- 10	-
Ús & muirir íoctha le tríú páirtithe	- 1	- 28
FARASBARR / (EASNAMH) Ó GHNÍOMHAÍOCHTAÍ NEAMH-OIBRIÚCHÁIN	- 11	- 28
		-
FARASBARR / (EASNAMH) Ó GHNÁTH-GHNÍOMHAÍOCHTAÍ	- 2.672	- 84
FARASBARR / (EASNAMH) Ó MHÍREANNA URGHNÁCHA	-	-
GLANFARASBARR DON TRÉIMHSE	- 2.672	- 84

Iarscríbhinn 5: Nósanna imeachta soláthair seolta agus/nó tugtha chun críche in 2012

D	Cineál Níos Im.	Tag.	Uimh. na Baisce	Teideal an Chonartha	Cineál Conartha	Tag. an Chonartha	Forthairgeoir Rathúil	Luach (uasta) iomlán	Síniú Conartha	STÁDAS
S	NP	EASA.2011.NP.21		Oiliúint Theicniúil - Baisc 15 Ard-Deisiúcháin Comhábhar	Creat	EASA.2012.FC01	Oiliúint Theicniúil Lufthansa	150.000,00 €	05/04/2012	COMHLÍONTA
E	NP	E.5.2012.NP.01		Tacaíocht Leighis do Chomhaltaí Foirne EASA	Creat	E.5.2012.FC01	Dr Med. Walter Heimbach	60.000,00 €	18/04/2012	COMHLÍONTA
E	NP	E.2.2012.NP.01		Tacaíocht Bhliantúil do Bhogearraí an Chórais Anailíse Sonraí Eitilte & Beochana	Creat	E.2.2012.FC01	CAE Flightscape Inc.	22.044,00 €	19/07/2012	COMHLÍONTA
E	OP	EASA.2012.OP.01		Ionaid Mheasúnaithe agus Ionaid Forbartha	Creat	EASA.2012.FC16	Hudson Belgium NV (i)	1.500.000,00 €	06/12/2012	COMHLÍONTA
						EASA.2012.FC17	Profil M - Beratung fuer Human Resources Management GmbH & Co. KG (ii)			
						EASA.2012.FC18	ifp – Institut für Managementdiagnostik Will und Partner GmbH & Co. KG (iii)			
						EASA.2012.FC19	Cubiks Netherlands BV (iv)			
						EASA.2012.FC20	SHL Deutschland GmbH (v)			
E	OP	EASA.2012.OP.02	Baisc 1 (i)	Seirbhísí priontáil dhigiteach agus cóipeála frith-áirithe	Creat	EASA.2012.FC07	Imprimerie Centrale S.A.	300.000,00 €	04/12/2012	COMHLÍONTA
			Baisc 1 (ii)			EASA.2012.FC08	Grafische Werkstatt Druckerei und Verlag Gebr. Kopp GmbH & Co. KG		18/01/2013	

D	Cineál Níos Im.	Tag.	Uimh. na Baisce	Teideal an Chonartha	Cineál Conartha	Tag. an Chonartha	Tairiscint Rathúil	Luach (uasta) iomlán	Síniú Conartha	STÁDAS
E	OP	EASA.2012.OP.02	Baisc 2 (i)	Seirbhísí leagan amach agus táirgeachta	Creat	EASA.2012.FC09	Imprimerie Centrale S.A.	600.000,00 €	30/10/2012	COMHLÍONTA
			Baisc 2 (ii)			EASA.2012.FC10	Phoenix Design Aid		29/10/2012	
			Baisc 2 (iii)			EASA.2012.FC11	Thomas Zimmer		05/02/2013	
E	OP	EASA.2012.OP.02	Baisc 3 (i)	Seirbhísí dearaidh agus táirgeachta	Creat	EASA.2012.FC12	Imprimerie Centrale S.A.	400.000,00 €	14/11/2012	COMHLÍONTA
			Baisc 3 (ii)			EASA.2012.FC13	Saatchi & Saatchi Brussels		06/12/2012	
			Baisc 3 (iii)			EASA.2012.FC14	Thomas Zimmer		05/02/2013	
R	OP	EASA.2012.OP.03		Seirbhísí comhairleachta le tacú le gníomhaíochtaí Comhoibrithe Idirnáisiúnta Teicniúla EASA	Creat	EASA.2012.FC22	consortium CAA International Ltd, Egis Avia, SENASA	6.000.000,00 €	22/11/2012	COMHLÍONTA
F	OP	EASA.2012.OP.04		Besetzung der Poststelle und der Warenannahme der Europäischen Agentur für Flugsicherheit	Creat	EASA.2012.FC24	Deutsche Post InHaus Services GmbH	1.500.000,00 €	18/12/2012	COMHLÍONTA
R	OP	EASA.2012.OP.06	Baisc 1 (i)	Comhairle dlí maidir le léas agus seirbhísí a bhaineann le tógáil áitreabh	Creat	EASA.2012.FC45	CMS Hasche Sigle	600.000,00 €	01/03/2013	COMHLÍONTA
			Baisc 1 (ii)			EASA.2012.FC46	Bird & Bird LLP		06/03/2013	
R	OP	EASA.2012.OP.06	Baisc 2 (i)	Comhairle dlí maidir le léas agus seirbhísí a bhaineann le tógáil áitreabh	Creat	EASA.2012.FC48	Bird & Bird LLP	100.000,00 €	06/03/2013	COMHLÍONTA
			Baisc 2 (ii)			EASA.2012.FC49	DLA Piper UK LLP		08/03/2013	
			Baisc 2 (iii)			EASA.2012.FC50	CMS Hasche Sigle		07/03/2013	

D	Cineál Nós Im.	Tag.	Uimh. na Baisce	Teideal an Chonartha	Cineál Conartha	Tag. an Chonartha	Tairiscint Rathúil	Luach (uasta) iomlán	Síniú Conartha	STÁDAS
F	OP	EASA.2012.OP.07		Seirbhísí Slándála & Fáiltithe (seirbhísí gaolmhara san áireamh sa dá chás) ag an nGníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Eitlíochta in Köln	Creat	EASA.2012.FC06	Gegenbauer Sicherheitsdienste GmbH	4.000.000,00 €	22/11/2012	COMHLÍONTA
R	OP	EASA.2012.OP.09		Staidéar ar oibríochtaí héileacaptair aon-innill i dtimpeallacht naimhdeach	Creat	EASA.2012.C04	Advanced Logistics Group S.A.U. (ceannaire)	166.000,00 €	08/10/2012	COMHLÍONTA
E	NP	EASA.2012.NP.10		Fíorú na modheolaíochta agus torthaí an chinnidh maidir le taraifí nua táille do Rialachán Táillí agus Muirear EASA	Díreach	EASA.2012.C05	Ollscoil Cranfield	100.000,00 €	29/08/2012	COMHLÍONTA
R	NP	EASA.2012.NP.11		Cúnamh a Sholáthar chun úsáid a bhaint as Caighdeán agus Teicneolaíocht Theicniúil	Creat	EASA.2012.FC02	EUROCAE - Eagraíocht na hEorpa um Threalamh Eitlíochta Sibhialta	300.000,00 €	01/08/2012	COMHLÍONTA
		EASA.2012.OP.12		Umzugs- und Hausmeisterdienste für die Europäische Agentur für Flugsicherheit	Creat	EASA.2012.FC23	Gepe Gebäudedienste Peterhoff GmbH	1.000.000,00 €	07/12/2012	COMHLÍONTA
E	OP	EASA.2012.OP.13		VHM – Teicneolaíochtaí sláinte creatha nó teicneolaíochtaí malartacha monatóireachta do héileacaptair	Díreach	EASA.2012.C05	Ollscoil Cranfield	150.000,00 €	30/10/2012	COMHLÍONTA
E	OP	EASA.2012.OP.14		ICAR — Breisiú agus scaoileadh oighir i gcórais bhreosla	Díreach	EASA.2012.C25	Airbus Operations Limited	200.000,00 €	18/12/2012	COMHLÍONTA
E	OP	EASA.2012.OP.17		Ollstór sonraí d'fhorbairt agus do chothabháil sonraí táirgeachta eitlíochta	Creat	EASA.2012.FC26	Ingenieria De Sistemas Para La Defensa de Espana S.A. (ISDEFE)	184.329,74 €	07/12/2012	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 1	Oiliúint Theicniúil – Baisc 1: Córas Bainistíochta Sábháilteachta do Mheastóirí	Creat	EASA.2012.FC31	CAA International Ltd	150.000,00 €	21/02/2013	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 3	Oiliúint Theicniúil - Baisc 3: Teicnící Iniúcháireachta do Rialtóirí	Creat	EASA.2012.FC32	Baines Simmons Ltd	150.000,00 €	20/02/2013	COMHLÍONTA

D	Cineál Níos Im.	Tag.	Uimh. na baisce	Teideal an Chonartha	Cineál Conartha	Tag. an Chonartha	Tairiscint Rathúil	Luach (uasta) iomlán	Síniú Conartha	STÁDAS
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 4	Oiliúint Theicniúil - Baisc 4: Ardfhachtóirí Daonna	Creat	EASA.2012.FC33	Baines Simmons Ltd	150.000,00 €	20/02/2013	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 5	Oiliúint Theicniúil - Baisc 5: Fachtóirí Daonna i gCothabháil Aerárthaí	Creat	EASA.2012.FC34	Baines Simmons Ltd	150.000,00 €	20/02/2013	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 6	Oiliúint Theicniúil - Baisc 6: Cultúr Cóir i Sábháilteacht Eitlíochta	Creat	EASA.2012.FC35	Baines Simmons Ltd	150.000,00 €	20/02/2013	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 7	Oiliúint Theicniúil - Baisc 7: Córas Bainistíochta Sábháilteachta Aerfort	Creat	EASA.2012.FC36	Eagraíocht Oiliúna JAA Stichting Beheer (JAA TO)	150.000,00 €	25/02/2013	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 8	Oiliúint Theicniúil - Baisc 8: Imscrúdú ar Thionóiscí Aerárthaí	Creat	EASA.2012.FC37	Eagraíocht Oiliúna JAA Stichting Beheer (JAA TO)	150.000,00 €	25/02/2013	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 9	Oiliúint Theicniúil - Baisc 9: Measúnú Sábháilteachta do Chórais Aerárthaí	Creat	EASA.2012.FC38	R.G.W.Cherry & Associates	150.000,00 €	19/02/2013	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 10	Oiliúint Theicniúil - Baisc 10: Feidhmiú Praicticiúil Measúnú Sábháilteachta do Chórais Aerárthaí	Creat	EASA.2012.FC39	R.G.W.Cherry & Associates	150.000,00 €	19/02/2013	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 13	Oiliúint Theicniúil - Baisc 13: Innealtóireacht agus Cothabháil in Oibríochtaí Aeriompair	Creat	EASA.2012.FC40	Baines Simmons Ltd	150.000,00 €	20/02/2013	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 14	Oiliúint Theicniúil - Baisc 14: Iniúchóireacht ar Thástáil Neamhsciosach	Creat	EASA.2012.FC41	CAA International Ltd	150.000,00 €	21/02/2013	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 15	Oiliúint Theicniúil - Baisc 15: Rialacha Speisialta Oibriúcháin	Creat	EASA.2012.FC42	ML Consulting Schulung, Seirbhís & Tacaíocht GmbH	150.000,00 €	25/02/2013	COMHLÍONTA
S	OP	EASA.2012.OP.18	Baisc 17	Oiliúint Theicniúil - Baisc 17: Rialtóirí Maoirseachta do Rialtóirí	Creat	EASA.2012.FC44	Continuous Security GmbH	150.000,00 €	20/02/2013	COMHLÍONTA

D	Cineál Níos Im.	Tag.	Uimh. na baisce	Teideal an Chonartha	Cineál Conartha	Tag. an Chonartha	Tairiscint Rathúil	Luach (uasta) iomlán	Síniú Conartha	STÁDAS
E	OP	EASA.2012.OP.19		EROMDAT – Lamháltas Damáiste Ábhar Innillrótair	Díreach	EASA.2012.C29	Consortium Ecole Nationale Supérieure de Mécanique et d'Aérotechnique (ENSMA), Ollscoil Oxford, SNECMA S.A., TURBOMECA S.A. Rolls Royce plc., Rolls Royce Deutschland Ltd & Co KG, MTU Aero Engines GmbH	250.000,00 €	21/12/2012	COMHLÍONTA
E	OP	EASA.2012.OP.20		APAG – Paraisiúit Aerárthaí d'Eitlíocht Ghinearálta	Díreach	EASA.2012.C27	NLR	65.000,00 €	17/12/2012	COMHLÍONTA
E	OP	EASA.2012.OP.22		COCAM – Comparáid agus comhchuibhiú mhonatóireacht teagmhas ACAS curtha i gcrích ag NAAanna agus ANSPanna	Díreach	EASA.2012.C28	Egis Avia	55.600,00 €	20/12/2012	COMHLÍONTA
E	OP	EASA.2012.OP.26		COTS-AEH — Úsáid COTS (Táirge Tráchtála le Ceannach i Siopa) casta i gcrua-earraí leictreonacha aeriompartha – mód teipe agus maolú	Díreach	EASA.2012.C15	Thales Avionics S.A.S	98.000,00 €	14/11/2012	COMHLÍONTA
E	OP	EASA.2012.OP.28		Postmheastóireacht – Comhairleacht Leantach agus Cothabháil /Nuashonrú Mhaitrís Post EASA	Creat	EASA.2012.FC21	Grúpa Hay sa/nv	200.000,00 €	13/12/2012	COMHLÍONTA
E	OP	EASA.2012.OP.32		Creat Inniúlachta EASA a fhorbairt	Creat	EASA.2012.FC51	Seirbhísí AE PwC EESV	600.000,00 €	25/02/2013	COMHLÍONTA
E	NP	EASA.2012.NP.35		HELMGOP II	Díreach	EASA.2012.C30	Ollscoil Cranfield	45.000,00 €	09/01/2013	COMHLÍONTA

CINEÁL NÓS IMEACHTA	
NP	Nós imeachta idirbheartaíochta
RP	Nós imeachta srianta
OP	Nós imeachta oscailte

Iarscríbhinn 6: Figiúirí agus déimeagrafaíocht soláthair foirne

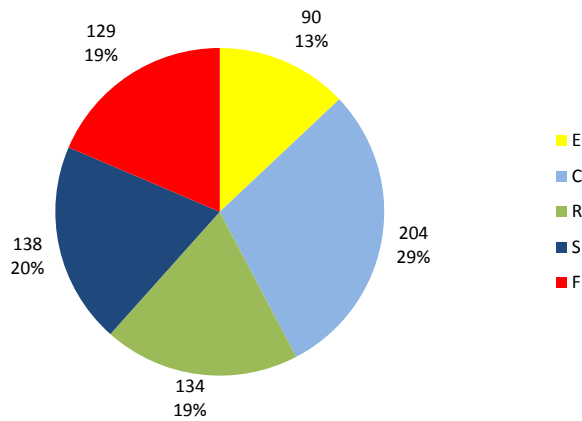
Is éard atá sa chuid seo ná anailís agus staitisticí maidir leis an bhfoireann a bhí fostaithe ag deireadh na tréimhse tuairiscithe, de réir paraiméadar difriúil cosúil le náisiúntacht, inscne agus aois. I gcás na dtáblaí ar fad sa chuid seo, is bunaithe ar an staid ag an 31.12.2012 atá na figiúirí.

Figiúr 1: Plean Bunaíochta

Category/ Grade	Filled Posts on 31.12.2011	Establishment plan 2012	Filled Posts on 31.12.2012	Occupation rate on 31.12.2012
AD	443 *	499	480 *	96%
16		1		
15	2	1	2	
14	5	11	5	
13	8	19	9	
12	21	35	21	
11	14 *	53	15 *	
10	55	72	70	
9	78	102	73	
8	73	91	85	
7	98	65	105	
6	73	45	78	
5	16	4	17	
AST	130	135	133	99%
8		1		
7		6		
6	2	15	2	
5	7	31	10	
4	24	32	23	
3	52	27	52	
2	29	18	32	
1	16	5	14	
Total	573 *	634	613 *	97%

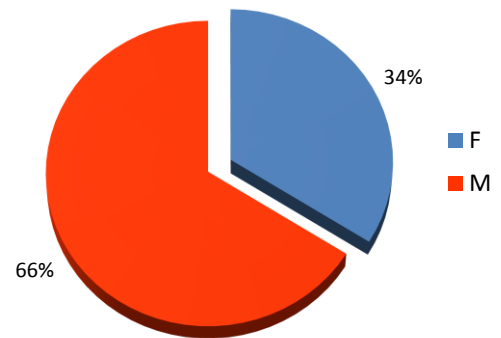
- Níl ach poist do Ghníomhairí Sealadacha (TA) san áireamh sa tábla. Tá léargas le fáil sa tábla seo ar na poist líonta ag deireadh na tréimhse tuairiscithe seachas an líon foirne fostaithe. Ba chóir a thabhairt faoi deara nach bhfuil ach post amháin líonta ag beirt phiolótaí struchtúrtha pháirtaimseartha. Dá réir sin, tá 614 gníomhaire sealadach fostaithe ag EASA agus tá 613 post líonta. Lena chois sin, tá 70 Gníomhaire ar Conradh (CA) agus 11 Saineolaí Náisiúnta ar Iasacht (SNE) fostaithe ag deireadh 2012;
- Dá réir sin, tá gach post údraithe i bPlean Bunaíochta EASA sainmhínithe mar "Phoist Shealadacha";
- Ba chóir a thabhairt faoi deara go bhfuil sé indéanta in institiúidí AE poist a "tearc-shealbhú" agus is éard atá i gceist leis sin go mbeadh post á líonadh ag comhalta foirne a bhfuil grád conarthach níos ísle aige/aici ná an grád teoiriciúil atá luaite leis an bpost. Go deimhin, tá dáileadh na ngrád sa Phlean Bunaíochta ag teacht leis an dáileadh údraithe "is airde" de ghráid chonarthacha, áit a ndéantar na poist líonta a chomhaireamh ón bpost is airde go dtí an post is ísle agus tairbhe á baint as meicníocht chascáideach.

Figiúr 2: Leithdháileadh foirne de réir Stiúirthóireachta



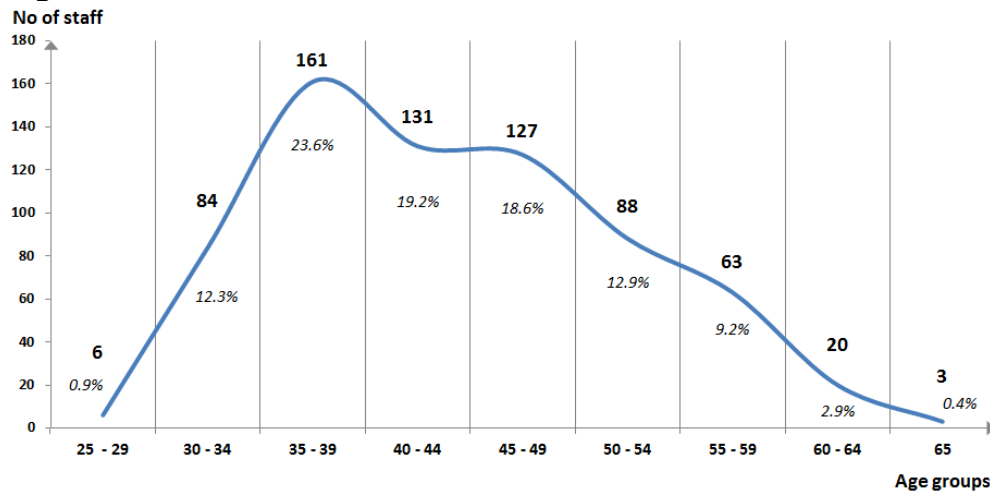
Foireann san áireamh: TA, CA, SNE.

Figiúr 3: Leithdháileadh inscne



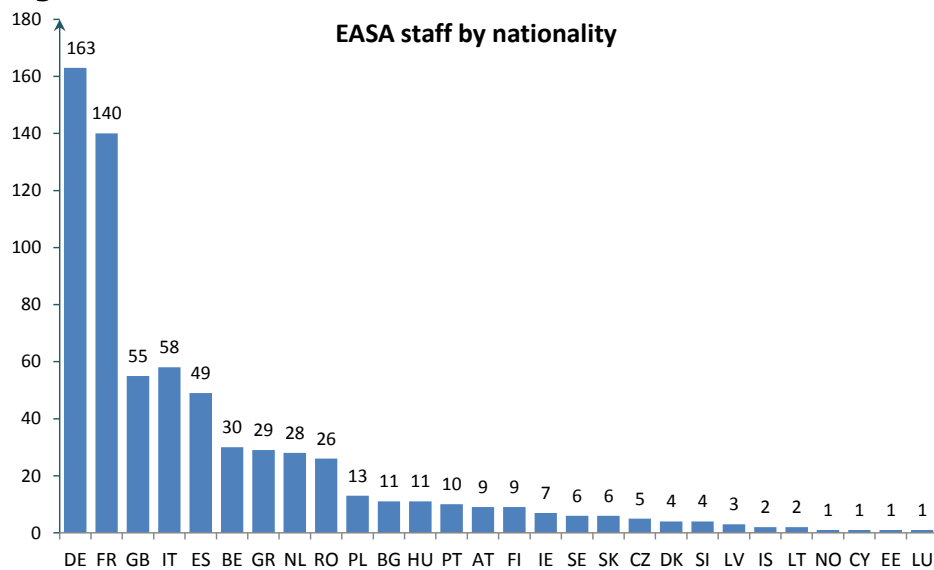
Foireann san áireamh: TA, CA, SNE.

Figiúr 4: Leithdháileadh aoise



Foireann san áireamh: TA, CA.

Figiúr 5: Leithdháileadh náisiúntachta



Foireann san áireamh: TA, CA.

Iarscríbhinn 7: Príomhtháscairí Feidhmíochta

Straitéis Sábháilteachta agus EASP, agus Taighde agus Anailís Sábháilteachta

Cuspóir	KPI	Sprioc 2011	Sprioc 2012	Toradh 2012
Infhaighteacht thráthúil agus ábhar an Athbhreithnithe Bhliantúil um Shábháilteacht a fheabhsú	Athraítear an dáta eisiúna, feabhsaítear táscairí mar aon le raon agus mionsonraí	Ábhar comhlíonta agus faofa faoi 25 Aibreán	Ábhar comhlíonta agus faofa faoi 25 Aibreán	Bainte amach, caibidil nua ar Aeradróim curtha san áireamh
Córas Inmheánach um Thuairisciú Teagmhas a bhunú agus a chothú	Soláthar éifeachtach faisnéis sábháilteachta do pháirtithe leasmhara / cinnteoirí trí thuarascálacha agus feasacháin shonracha.	Feidhmeanna IORS le heagraíochtaí tuairiscithe sa 5 n-eagraíocht is fearr	IORS ag feidhmiú go hiomlán	Feidhmiú iomlán bainte amach i mí Feabhra 2012
Freagairt na Gníomhaireachta do Mholtaí Sábháilteachta foirmiúla a fheabhsú	Céatadán de Mholtaí Sábháilteachta nua freagartha i dtréimhse níos lú ná 90 lá	97%	97%	100%
Freagairtí comhordaithe, tomhaiste agus tráthúla do mhórhimpistí marfacha eitlíochta sibhialta	Obair leantach mionsonraithe agus tacaíocht ghníomhach d'imscrúduithe chun an plean ceartaitheach gníomhaíochta is fearr a chinneadh	An cumas freagairt do 10 mórhimpiste eitlíochta sibhialta	An cumas freagairt do 10 mórhimpiste eitlíochta sibhialta	Bearta leantacha maidir le 6 thimpiste mhóra marfacha
Ráta pleanála agus forfheidhmithe na ngníomhaíochtaí pleanáilte a fheabhsú	EASP. Rianú ar chur chun feidhme an phlean gníomhaíochta a thaispeánann go bhfuiltear ag déileáil le gníomhaíochtaí sa bhliain cheart	Seachadann Grúpaí Oibre ECAST táirge, cuireann EHEST plean gníomhaíochta chun feidhme; foilsíonn EGAST ábhair bholscaireachta sábháilteachta	Seachadann Grúpaí Oibre ECAST táirgí, cuireann EHEST plean gníomhaíochta chun feidhme; foilsíonn EGAST ábhair bholscaireachta sábháilteachta	De réir sceidil. Déantar an fheidhmíocht a iniúchadh mar chuid de Chóras Bainistíochta Comhtháite na Gníomhaireachta

RIALÁIL

Tabhair do d'aire: is i bhfeidhmchlár na mbileog ama a fuarthas na figiúirí a bhaineann le FTEanna. Táimid dóchasach go mbeidh sonraí níos comhsheasmhaí (i ndáil le FTEanna iarbhír) againn amach anseo. Déanfar athbhreithniú ar na meastacháin ar aon dul leis na torthaí agus i ndiaidh bliana a bheith caite i mbun gnó.

Cuspóir	KPI	Sprioc 2011	Sprioc 2012	Toradh 2012
Cur leis an gcumarsáid agus leis an gcomhar leis na páirtithe leasmhara	- Líon imeachtaí eagraithe	25 imeacht	26 imeacht	24 imeacht
	- Céatadán d'aiseolas dearfach faighte ó pháirtithe leasmhara maidir le hábhar agus le heagrú na n-imeachtaí	65%	65%	61%
	- Líon Coibhéisí Lánaimseartha caite ag tacú leis an tionscal mar chéatadán de FTEanna pleanáilte	20 FTE	11 FTE	3 FTE
	- Céatadán den líon comhfhreagrais faighte ón Tionscal, Ballstáit agus ón gCoimisiún in am	60%	60%	95,8%

Cur chuige réamhghníomhach a ghlacadh i ndáil le ICAO, Ballstáit, Institiúidí AE d'fhonn ról ceannaireachta a ghlacadh i rialacha a ullmhú agus cuspóirí sábháilteachta a leagan amach	- Céatadán rannpháirtíochta ar phainéil ábhartha sábháilteachta agus comhshaoil ICAO - Céatadán den líon Díolúintí freagartha in am - Coibhéisí Lánaimseartha mar chéatadán de FTEanna pleanáilte caite ag tacú leis na dreamanna seo a leanas: o An Coimisiún (CE) o Ballstáit (BS) o Tríú tíortha (TC)	98% 60% 15 FTEanna o 4 EC o 5 MS o 6 TC	90% 60% 7,38 FTE o 2,46 EC o 2,46 MS o 2,46 TC	100% 60,2% 14,3 FTE o 0,8 EC o 2,45 MS o 11 TC
An Clár Oibre Déanta Rialacha a chur i bhfeidhm (Bliain N – N+3)	- Céatadán cur chun feidhme an Chláir Déanta Rialacha - Coibhéisí Lánaimseartha caite ar tháirgeadh rialacha mar chéatadán de FTEanna pleanáilte	95% 35 FTE	95% 35,67 FTE	112,5% 31,3 FTE
Na próisis Déanta Rialacha a fheabhsú/a shruthlíniú	- An líon Coibhéisí Lánaimseartha caite ag feabhsú próiseas atá á bhainistiú ag Déanamh Rialacha mar chéatadán de FTEanna pleanáilte	30% FTE	6,15 FTE	1,2 FTE

MAOIRSEACT UM SHÁBHÁILTEACT TÁIRGE

Cuspóir	KPI	Sprioc 2011	Sprioc 2012	Toradh 2012
Leibhéal íosta de mhaoirseacht leanúnach aeracmhainneachta a chinntiú	Líon uaireanta oibre teicniúla bliantúla mar chéatadán d'uaireanta pleanáilte	90%	90%	84,82%
Tionscadal deimhnithe agus tascanna CAW a inmheánú ar aon dul leis an mbeartas inmheánaithe	Uaireanta inmheánacha mar chéatadán de na huaireanta iomlána	72%	74%	76,02%
Éifeachtúlacht foireann theicniúil a fheabhsú	Cion uaireanta teicniúla (obair thionscadail) mar chéatadán de na huaireanta iomlána	77%	78%	83,52%
Sástacht an Tionscail	Céatadán aiseolas dearfach faighte trí cheistneoirí aiseolais na bpáirtithe leasmhara	75%	75%	n/b

Faomhadh eagraíochtaí

Cuspóir	KPI	Sprioc 2011	Sprioc 2012	Toradh 2012
Modhanna a bhunú chun seiceálacha feidhmíochta fhaireachas NAA a dhéanamh d'fhonn a chinntiú go bhfuil úsáid chomónta á baint as faireachas na heagraíochta; beag beann ar an bhfuil faireachas le cur i gcrích ag EASA nó ag NAA thar a ceann	Líon cuairteanna NAA a raibh ceannairí foirne EASA nó foireann bhainistíochta EASA páirteach iontu	5%	5%	Tá an phleanáil mhíosúil ó Eanáir go dtí Nollaig 2012 curtha i bhfeidhm 100%. Tá an sprioc de 5% bainte amach.
Sainchúraim nua a chur chun feidhme, coigeartaithe go tráthúil leis na hathruithe ar na dátaí cur chun feidhme	Infhaighteacht an phlean forfheidhmithe	Na sainchúraim nua a chur chun feidhme i.a.w. an phlean forfheidhmithe	Sainchúraim nua curtha chun feidhme	Tá sainchúraim nua curtha chun feidhme go rathúil.
Nósanna imeachta oiriúnacha a ullmhú do sheachfhoinisí NAA ag féachaint do shainchúraimí nua	Céatadán tascanna seachfhoinisí vs tascanna curtha i gcrích ag foireann EASA	Nósanna imeachta seachfhoinisí a bhunú (sprioc 80%)	Nósanna imeachta seachfhoinisí e bunaithe (sprioc 80%)	Bunaíodh nósanna imeachta seachfhoinisí, rinneadh seachfhoinisí ar thascanna go dtí eintitis cháilithe agus NAAanna cheana féin.
Córas faireachais rioscabhunaithe a fhorbairt le céimeanna sonraithe tástála agus forfheidhmithe	Na céimeanna faireachais rioscabhunaithe curtha chun feidhme vs an phlean forfheidhmithe	An chéim tástála a chur i gcrích	50% curtha chun feidhme	Tá coigeartú déanta ar nósanna imeachta oiriúnaithe in CAO, POA agus DOA.
Acmhainní a sholáthar nuair is gá do ghníomhaíochtaí cigireachta na Roinne Caighdeánaithe	% comhlíontacht le hiarratais	comhlíonadh le 90% de na hiarratais	comhlíonadh le 90% de na hiarratais	Comhlíonadh gach iarraidh ó S .1 go dtí Nollaig 2012.

CIGIREACHT I MBALLSTÁIT

Cuspóir	KPI	Sprioc 2011	Sprioc 2012	Toradh 2012
An líon cuairteanna ar comhaontaíodh air in aghaidh na bliana sa phlean bliantúil faofa a chomhlíonadh (An chéad cholún straitéiseach)	% cuairteanna pleanáilte déanta	100% de chuairteanna pleanáilte + cuairteanna ad-hoc agus cuairteanna eile gan choinne	100% de chuairteanna pleanáilte + 10% breise 10% (Ad-hoc, FUP, s.rl.)	100% curtha i gcrích i ngach réimse (móide líon suntasach cuairteanna ad-hoc agus obair leantach)
Dlús a chur faoi bhearta caighdeánaithe réamhghníomhacha (2ú colún straitéiseach)	Cruinnithe caighdeánaithe a reáchtáil	Ceann in aghaidh na scóipe	Cruinniú amháin do FSTD agus IAW 2 chruinniú do CAW, OPS, FCL	An sprioc bainte amach (cruinnithe caighdeánaithe reáchtáilte i ngach réimse)
Measúnú Tionchair ar Rialachán Bunúsach agus rialacha cur chun feidhme (Airt 24.3) (3ú colún straitéiseach)	% saincheisteanna anailísithe vs saincheisteanna aitheanta	n/b	70%	100%

OIBREOIRÍ

Cuspóir	KPI	Sprioc 2011	Sprioc 2012	Toradh 2012
Na próisis agus na nósanna imeachta riachtanacha a bhunú, lena n-áirítear bunachar sonraí iomlán chun na n-údaruithe a bhailiú, anailís a dhéanamh orthu agus iad a bhainistiú, mar aon leis na modhnuithe riachtanacha a chur chun feidhme in uirlis ERP na Gníomhaireachta	Nósanna imeachta agus próisis, ceanglais ghnó bunachar sonraí, foirmeacha iarratais agus scéim maoinithe	Nósanna imeachta agus próisis a dhréachtú, agus ceanglais bunachar sonraí gnó bunaithe	Nósanna imeachta agus próisis a dhréachtú, agus bunachar sonraí bunaithe	Dréachtnós imeachta forbartha in ARIS; Doiciméad Anailíse Gnó bunaithe d'fheidhmchlár bogearraí TCO; reáchtáladh cruinnithe rialta le stiúrthóireacht F maidir le comhtháthú nós imeachta riaracháin TCO in SAP
Cur chun feidhme rathúil na rialach cur chun feidhme ar údaruithe TCO	Cur chun feidhme éifeachtach na rialach cur chun feidhme	n/b	An measúnú riosca tosaigh curtha i gcrích;	Cuireadh moill ar an nós imeachta um dhéanamh rialacha le haghaidh an Pháirt-TCO atá beartaithe (Tuairim a foilsíodh i Nollaig 2012)
Tacú leis an gCoimisiún i gcomhthéacs Rialachán CE Uimh 2111/2005 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Nollaig 2005	Tacú leis an gCoimisiún nuair is gá	10 misean (arna mbeartú ag an gCoimisiún)	10 misean	2 mhisean i gcomhair CION (Liosta Sábháilteachta an AE); 14 n-éisteacht/gcruinniú ASC sa Bhruiséil 7 misean le USOAP ICAO
Rannpháirtíocht i seimineáir, comhdhálacha, seónna bóthair	An líon tionscnamh ar freastalaíodh orthu lasmuigh de ghnáthimeachtaí	Ar a laghad 3	3	3
Córas EC-SAFA a chur i láthair i rith comhdhálacha ábhartha idirnáisiúnta agus ar iarratas Stát aonair d'fhonn modhanna iniúchtaí rampaí a ailíniú le príomhúdaráis eitleochta eile	Líon láithreoirachtaí seachtracha agus malartuithe le húdaráis tríú tíortha	5	5	6
Bunachar sonraí SAFA a fhorbairt	Éascaíocht úsáide agus caighdeán aschuir	Leagan nua in úsáid	Feabhsú bliantúil; CR a thionscnamh agus a chur i bhfeidhm bunaithe ar aiseolas ó úsáideoirí	Uasghrádú mór curtha i bhfeidhm i nDeireadh Fómhair 2012

COMHAR IDIRNÁISIÚNTA

Cuspóir	KPI	Sprioc 2011	Sprioc 2012	Toradh 2012
Córas EASA a chur chun cinn trí chomhaontuithe déthaobhacha (BASA), socruithe oibre (SO) agus ionadaithe áitiúla	<p>- Céatadán tionscnamh curtha i gcrích go gníomhach ón líon iomlán iarratas faighte</p> <p>- Céatadán den líon cruinnithe comhordaithe, mar obair leantach bainteach leis na socruithe</p>	<p>90% d'iarratas freagartha go dearfach laistigh de thréimhse ama réasúnta</p> <p>90% de chruinnithe comhordaithe eagraithe</p>	<p>90% d'iarratas freagartha go dearfach laistigh de thréimhse ama réasúnta</p> <p>90% de chruinnithe comhordaithe eagraithe</p>	<p>98%</p> <p>98%</p>
Tacú leis an CE le sainmhíniú, cur chun feidhme agus meastóireacht ar Chláir Chomhoibrithe Eitlíocht Shibhialta an AE (Cuspóir nua)	Líon tionscadal a bhfuil baint dhíreach ag EASA leo (rannpháirtíocht i gcruinnithe Choiste Stiúrtha na dTionscadal, rannpháirtíocht i ngníomhaíochtaí Teicniúla, s.r.l.)	7 dtionscadal	8 dtionscadal	13 thionscadal
Gníomhaíochtaí Teicniúla Comhair a fhorbairt agus a chur chun feidhme, gníomhaíochtaí cosúil le hoiliúint agus ceardlanna teicniúla a rachaidh chun tairbhe údarais na gcomhpháirtithe idirnáisiúnta	Líon gníomhaíochtaí teicniúla eagraithe ar mhaithe le rialacháin AE a scaipeadh agus a mhíniú	15 imeacht	15 imeacht	27 imeacht
Tacú le comhordú Litreacha Stáit (SL) de réir nós imeachta an Choimisiúin	- Céatadán moltaí Litreacha Stáit (SL) curtha ar fáil in am	90%	90%	97%

GNÍOMHAÍOCHTAÍ TACAÍOCHTA¹⁰

Cuspóir	KPI	Sprioc 2011	Sprioc 2012	Toradh 2012
Próiseáil tráthúil iarratas agus é mar aidhm feabhas leanúnach a dhéanamh ar chaighdeán agus ar sheirbhís don tionscal	Céatadán iarratas leithdháilte laistigh de 5 lá oibre ó thráth fála	75%	75%	80%
Próiseáil tráthúil cáipéisí dúnta agus é mar aidhm feabhas leanúnach a dhéanamh ar chaighdeán agus ar sheirbhís don tionscal	Céatadán teastas eisithe laistigh de 2 lá oibre ó thráth faighte an víosa theicniúil	80%	90%	88%

¹⁰ Táthar tar éis athbhreithniú a dhéanamh ar chuid de na KPIanna d'fhonn oiriúnú níos fearr don chaoi ina n-oibrítear in SAP, mar atá léirithe cheana féin i gClár Oibre 2012.

Téarmaí na gconarthaí creata leis na NAAanna a chomhlíonadh	Céatadán sonrasc próiseáilte (íocaíocht tionscanta) laistigh de 45 lá féilire ón sonrasc a chlárú	98%	98%	100%
Seirbhís oiriúnach soláthair a thairiscint don ghnó	Céatadán pleanáil ardluacha Mheán Fómhair (>60k) comhlíonta ag deireadh na bliana (lín nósanna imeachta, lín conarthaí sínithe, toirt buiséid)	92%	95%	95%
Ardráta cur i bhfeidhm buiséid a chothú	Céatadán tiomantas curtha i gcrích i gcomparáid lena bhfuil tuartha i gcomhthéacs an bhuiséid bhliantúil iomláin	98%	98%	97,06%
Éifeachtúlacht an phróisis aisghabhála féich	Meánlín laethanta chun orduithe aisghabhála a bhriseadh	100	95	74,24
Tuairisciú oiriúnach bainistíochta a sholáthar don BB	Scórchlár a sholáthar do gach cruinniú BB	4	4	4
Córas bainistíochta chomónta taifead a bhunú ar fud EASA, córas a chomhlíonann riachtanais ISO 9001.	Rolladh amach rathúil bhogearraí na bainistíochta taifead agus doiciméad ar fud na rann ar fad	Staidéar féidearthachta ar Bhainistíocht Faisnéise	Riachtanais a bhunú agus tionscadail phíolótaigh a chomhlíonadh	Dréachtú déanta ar riachtanais fheidhmiúla agus riachtanais theicniúla agus ar dhearadh na bhfeidhmiúlachtaí DM cineálacha. An treoirthionscadal C-Dir a bheith forbartha agus réidh le haghaidh tástála. Tús a bheith curtha le dearadh an treoirthionscadail R-Dir.
Cur chun feidhme an Phlean Bunaíochta	Céatadán post údaraithe do Ghníomhairí Sealadacha atá líonta faoi dheireadh 2010	97%	97%	97%
Clár caighdeánach oiliúna a aithint (critéir chomónta i ndáil le faisnéis, scileanna agus taithí) do phróifílí Cigirí Sábháilteachta Eitlíochta	Páipéar oibre deiridh	Páipéar oibre deiridh comhaontaithe agus formhuinithe	Forbairt agus seachadadh tosaigh modúl agus clár oiliúna comónta aitheanta	Tabhairt isteach an Chláir Deimhnithe Cáilíochta Cigire nua, a mbeidh gá le tionscadal iomlán a thionscnamh ina leith d'fhonn aghaidh a thabhairt ar na gnéithe agus na ceanglais ar leith

				a bhaineann leis an nós imeachta nua sin. An chéad dréacht 1/2013.
Deimhniú ISO 9001	Measúnú déanta ag comhlacht seachtrach	Teastas faighte	Teastas cothaithe	Teastas cothaithe
Cleachtadh bliantúil a dhéanamh ar anailís riosca.	Clár riosca cothrom le dáta	100% cothrom le dáta	100% cothrom le dáta	100% cothrom le dáta Clár Riosca 2012 tugtha chun críche agus é cothrom le dáta.
<p>Creidiúnú -Próiseas leanúnach agus cobhsaí maoirseachta de na NAAanna a chinntiú agus/nó aonáin cháilithe a bhfuil tascanna deimhnithe leithdháilte orthu</p> <p>-Dearbhú iontaofa a thabhairt don phróiseas deimhnithe go bhfuil NAAanna agus/nó QEanna in ann tascanna leithdháilte a chur i gcrích a chinntíonn go bhfuil ar chumas na Gníomhaireachta déileáil le hiarratais ar bhonn tráthúil.</p>	<p><u>Táscaire comhlíontachta:</u> Plean bliantúil creidiúnaithe curtha chun feidhme Sprioc: Tá gach cigireacht beartaithe do bhliain N curtha i gcrích</p> <p><u>Táscaire feidhmíochta:</u> Freastal mar is cuí a dhéanamh ar iniúchtaí breise ACCR aitheanta i rith bhliain N Sprioc: Gach iniúchadh breise le déanamh i mbliain N.</p>	100% cothrom le dáta	<p>100% cothrom le dáta</p> <p>100% de na hiniúchtaí ACCR déanta mar a bhí beartaithe. Pleanáilte in 2012 (plean faofa 03.11.11): Q I – 1 Q II – 3 Q III – 2 Q IV – 2</p>	<p>100% cothrom le dáta</p> <p>Toradh iomlán 2012: 30 gníomhaíocht curtha i gcrích i gcomparáid le 13 a bhí pleanáilte (réadú 231%) Réadú bliantúil 2012: Rinneadh 8 nIniúchadh Faireachais ar NAAanna as 8 gcinn a bhí pleanáilte (100%); ina dteannta sin cuireadh i gcrích 11 ACCR sealadach do 11 NAA + 3 Athbhreithniú (0 beartaithe); Rinneadh 7 n-Iniúchadh Tosaigh ar QEanna (5 cinn réamh-mheasta)</p> <p>Toradh iomlán 2012: 30 gníomhaíocht curtha i gcrích i gcomparáid le 13 a bhí pleanáilte (réadú 231%)</p>

Iarscríbhinn 8: Bord Bainistíochta EASA

Tugann Bord Bainistíochta EASA ionadaithe le chéile ó na Ballstáit agus ón gCoimisiún Eorpach. Tá an Bord Bainistíochta freagrach as tosaíochtaí na Gníomhaireachta a shainmhíniú, an buiséad a bhunú agus as monatóireacht a dhéanamh ar fheidhmiú na Gníomhaireachta.

Tháinig an Bord (Bainistíochta) le chéile ceithre huaire le linn 2012.

Comhdhéanamh¹¹

Baill le cearta vótála	An Coimisiún Eorpach agus Ballstáit na hEorpa (27)
Baill gan chearta vótála	An Iorua, Lichtinstéin, an Íoslainn, an Eilvéis
Breathnóirí	An Albáin, an Bhoisnia agus an Heirseagaivéin, FYROM, Montainéagró, an tSeirbia agus misean na Náisiún Aontaithe sa Chosaiv (le hainmniú)

Lena chois sin, glacann Bord Comhairleach EASA (EAB) páirt i gcruinnithe an Bhoird Bhainistíochta mar bhreathnóir.

Cathaoirleach an Bhoird Bhainistíochta	Leaschathaoirleach an Bhoird Bhainistíochta
Mr Michael SMETHERS (An Ríocht Aontaithe)	Mr Maxime COFFIN (An Fhrainc)

Is iad seo a leanas comhaltaí eile an Bhoird:

Tír	Ball
An Bheilg	Mr Frank DURINCKX Directeur Général Service Public Fédéral Mobilité Et Transport Direction Générale Transport Aérien
An Bhulgáir	Captain Mintcho TZVETKOV Director General Civil Aviation Administration
An Chipir	Mr Iakovos DEMETRIOU Director Department of Civil Aviation Ministry of Communications and Works
An Danmhairg	Mr Jesper RASMUSSEN Deputy Director General Danish Transport Authority
An Eastóin	Mr Koit KASKEL Director General Civil Aviation Administration
An Eilvéis	Mr Marcel ZUCKSCHWERDT Director Aviation Policy & Strategy Division Department of the Environment, Transport, Energy and Communications
Éire	Ms Ethna BROGAN Deputy Director General for Civil Aviation Aviation Regulation and International Relations Division Department of Transport
An Fhionlainn	Mr Pekka Henttu

¹¹ Baill BB EASA amhail Nollaig 2012. Tá liosta mionsonraithe de Bhaill BB EASA ar fáil ar láithreán gréasáin EASA <http://www.easa.europa.eu/management-board/management-board.php>.

	Director General Civil Aviation, Finnish Transport Agency (TraFi)
An Ghearmáin	Mr Gerold Reichle Director General - Aviation and Space Division Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung
An Ghréig	Ms Fofi PAPADIMITROPOULOU Governor of Hellenic CAA
An Iodáil	Dott. Alessio QUARANTA Director General Ente Nazionale per l'Aviazione Civile (ENAC)
An Iorua	Mr Stein Erik NODELAND Director General Civil Aviation Authority
An Íoslainn	Mr Pétur K. MAACK Director General Civil Aviation Administration
An Ísiltír	Mr Sjoerd VAN DIJK (acting member) Head of the aviation safety division Directorate of Civil aviation Ministry of Infrastructure and Environment
An Laitvia	Mr Maris GORODCOVS Director General of Civil Aviation Civil Aviation Agency, Ministry of Transport
Lichtinstéin	Mr Henrik CADUFF Office of Economic Affairs Division Civil Aviation
An Liotuáin	Mr Kestutis AURYLA Director of Civil Aviation Administration
Lucsamburg	Mr Claude WALTZING Directeur de l'Aviation Civile Ministère des Transports (MoT/CAA) Direction de l'Aviation Civile
Málta	Mr Ian Falzon Director General for Civil Aviation Transport Malta Civil Aviation Directorate
An Ostair	Ms Silvia GEHRER Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie
Poblacht na Seice	Mr Josef RADA General Director Civil Aviation Authority of the Czech Republic
Poblacht na Slóvaice	Mr Ján BREJA Director Civil Aviation Authority
An Pholainn	Mr Piotr OŁOWSKI President Civil Aviation Authority
An Phortaingéil	Mr Luís Miguel PEREIRA TRINDADE SANTOS Chairman of the Board INAC
An Rómáin	Mr Tudorel ROMAN Airworthiness Director

	Romanian Civil Aeronautical Authority (RCAA)
An tSlóivéin	Mr Mirko KOMAC M.Sc Acting Director Civil Aviation Agency
An Spáinn	Ms Isabel MAESTRE Director of AESA Agencia Estatal de Seguridad Aerea (AESA)
An tSualainn	Ms Ingrid CHERFILS Director Civil Aviation Department Swedish Transport Agency
An Ungáir	Ms Ildikó Szakmáry Director General of Civil Aviation Civil Aviation, Maritime and Inland Navigation Department Ministry of National Development
An Coimisiún Eorpach	Mr Matthias RUETE Director-General Directorate-General for Mobility and Transport

<i>Iarscríbhinn 9: Liosta acrainmneacha</i>
--

ACARE	Comhairle Chomhairleach um Thaighde Aerloingseoireachta san Eoraip
ACI	An Chomhairle Idirnáisiúnta Aerfoirt
AD	Treoir maidir le hAeracmhainneacht
AE	Aontas Eorpach
AMC	Modhanna Inghlactha Comhlíonta
ANS	Seirbhísí Aerloingseoireachta
AR	Ceanglais Údaráis
ATCO	Rialtóir Aerthrachta
ATM	Bainistíocht Aerthrachta
AUSF	An tAcht um Shaoráil Faisnéise (SA)
BASA	Comhaontú Déthaobhach um Shábháilteacht Eitlíochta
CA	Gníomhaire ar Conradh
CAAC	Riarachán Eitlíochta Sibhialta na Síne
CAEP	Coiste um Chosaint an Chomhshaoil Eitlíochta (ICAO)
CANSO	Eagraíocht na Seirbhísí Aerloingseoireachta Sibhialta
CAT	Aeriompar Tráchtála
CAW	Aeracmhainneacht Leantach
CC	Criú Cábáin
CE	An Coimisiún Eorpach
CMA	Cur Chuige na Monatóireachta Leanúnaí
COA	Eagraíochtaí um Aeracmhainneacht Leantach
CRD	Doiciméad um Fhreagairt Tuairime
CRT	Uirlis um Fhreagairt Tuairime

CTIG	Grúpa Tionscnamh um Oiliúint Chomónta
DOA	Faomhadh na hEagraíochta Dearaidh
EACCC	Cill Comhordaithe Géarchéime na hEorpa
EAD	Treoir maidir le hAeracmhainneacht Éigeandála
EARPG	Grúpa Comhpháirtíochta Taighde na hEitlíochta Eorpaí
EASAC	Coiste Comhairleach Sábháilteachta na hEorpa
EASP	An Clár um Shábháilteacht Eitlíochta na hEorpa
EASp	Plean um Shábháilteacht Eitlíochta a hEorpa
ECAC	Comhdháil Eitlíochta Shibhialta na hEorpa
ECAST	Foireann um Shábháilteacht Eitlíochta Tráchtála na hEorpa
ECDC	An Lárionad Eorpach um Ghalair a Chosc agus a Rialú
ECofA	Teastas Easpórtála Aeracmhainneachta
EGAST	Foireann um Shábháilteacht Eitlíochta Ginearálta na hEorpa
EGNOS	Breis-seirbhís na hEorpa um Loingseoireacht Gheochobhsaí
EHEST	Foireann Sábháilteachta Héileacaptar na hEorpa
EHFAG	Grúpa Comhairleach Fachtóirí Daonna na hEorpa
ERP	Pleanáil Acmhainní Fiontraíochta
ESSI	Tionscnamh Straitéis Sábháilteachta na hEorpa
ETSOA	Údarú Ordú Caighdeánach Teicniúil na hEorpa
EUROCAE	Eagraíocht na hEorpa um Threalamh Eitlíochta Sibhialta
FAA	Riarachán Feidearálach Eitlíochta (USA)
FABanna	Blocanna Feidhmiúla Aerspáis
FAL	Líne Chóimeála Deiridh
FCL	Ceadúnú Criú Eitilte
FDM	Monatóireacht Sonraí Eitilte

FSTD	Gléas Shintéiseacha Oiliúna Eitilte
FTE	Coibhéis Lánaimseartha
GM	Ábhar Treorach
HLSC	(ICAO) Comhdháil Sábháilteachta Ardleibhéil
HR	Acmhainní Daonna
IAC	Coiste Eitlíochta Idirstáit
IAS	An tSeirbhís Iniúchta Inmheánaí (An Coimisiún Eorpach)
IAW	Aeracmhainneacht Tosaigh
ICAO	An Eagraíocht Idirnáisiúnta um Eitlíocht Shibhialta
ICF	An Fóram um Chomhar Idirnáisiúnta
IGPT	Idirghrúpa um Oiliúint Píolótaí (EASA)
IORS	Córas Inmheánach um Thuairisciú Teagmhas (EASA)
IPPF	Creat Idirnáisiúnta na gCleachtas Gairmiúil
ISC	Coiste Sábháilteachta Inmheánaí
ITQI	Tionscnamh Idirnáisiúnta na Cáilíochta Oiliúna (IATA)
JAA	Comhúdaráis Eitlíochta
JAR	Comhcheanglas Eitlíochta
JARUS	Comhúdaráis Déanta Rialacha ar Chórais Gan Foireann
JCAB	Biúró Eitlíocht Shibhialta na Seapáine
LoA	Litir Comhaontaithe
MMEL	Máistirliosta Trealamh Íosta
MOA	Faomhadh Eagraíochtaí Cothabhála
MRB	Bord Athbhreithnithe Cothabhála
NAA	Údarás Náisiúnta Eitlíochta
NGAP	Glúin Nua Gairmithe Eitlíochta (ICAO)

NPA	Fógra maidir le Leasú Beartaithe (EASA)
NPRM	Fógra maidir le Déanamh Rialacha Beartaithe (FAA)
OPS	Aer Oibríochtaí
OR	Ceanglais Eagraíochta
PAD	Togra chun Treoir maidir le hAeracmhainneacht a eisiúint (EASA)
POA	Táirgeadh Eagraíochta
PRB	Bord um Athbhreithniú Feidhmíochta
Q	Ráithe
QE	Eintiteas Cáilithe
RTC	Teastas Cineáil Teoranta
SAE	Cumann Innealtóirí Gluaisteán
SAFA	Measúnú Sábháilteachta Aerárthaí Coigríche
SAN	Líonra Limistéar Stórála
SAP	Systeme, Anwendungen und Produkte in der Datenverarbeitung [DE] Córais, Feidhmchláir agus Táirgí i bPróiseáil Sonraí [GA]
SARPS	(ICAO) Caighdeáin agus Cleachtais Mholta
SAS	Sonraíocht Speisialta Aeracmhainneachta
SESAR	Taighde ATM Aonspéir Eorpach
SMS	Córais Bhainistíochta Sábháilteachta
SNE	Saineolaí Náisiúnta ar Iasacht
SPOA	Eagraíochtaí Táirgthe Aonair
SSP	Clár Sábháilteachta Stáit
STC	Teastas Cineáil Fhorlíontaigh
STD	Fearas Sintéiseach Oiliúna
TA	Gníomhaire Sealadach

TC	Deimhniú Cineáil
TCCA	Eitlíocht Shibhialta Transport Canada
TCO	Oibreoirí Tríú Tíre
TF	Teicneolaíocht na Faisnéise
TFOEB	Bord Meastóireachta Oibríochtúil
UAE	Aontas na nÉimíróchtaí Arabacha
Uimh.	Uimhir
USOAP	Clár Uilíoch Iniúchta um Maoirseacht Sábháilteachta (ICAO)
WA	Socrú Oibre